

(مطبعة الخزانة العامة بآول شارع الفواله)

مختارات معربة

(عزيز عبد الله سلامه)

مقدمة

دعاني تجوالى القليل في روضة الادب الانجليزى ؛
الواسعة المدى ؛ البعيدة الاطراف ، الى اقتطاف أينع
ما صادفت من زهورها . وقد جمعت ما اقتطفت ؛ بعد أن
كان متفرقا متناثراً ؛ وصنعت منه باقه ؛ أقدمها الآن الى
حضرات القراء ؛ مؤملاً أن تتال منهم الرضى والقبول ؟
المعرب



الارملة وأبنها^(١)

كانت الكنيسة بمقبرتها قائمة على راييه ، يجرى بجانبها
نهيره غير له خريز مرتفع لا ينقطع . . وحوّلها الى أقصى ما
يتمد البصر مروج يانعة وحقول خضراء

ذهبت اليها ذات يوم صحو جميل ، وظللت هناك أرقب
اثنين من العمال يحفران قبراً . وكانا قد اختارا ذلك القبر
زاوية بعيدة مهملة في المقبرة ؛ بها بعض قبور مجهولة اذلا أسماء
عليها ؛ مما يدل على أن في باطن أرض تلك البقعة أمواتا
كانوا فقراء من حياتهم

وبعد قليل علمت أن ذلك القبر الجديد لميت هو وحيد
أرملة فقيرة بائسة

وبينما كنت أتأمل في تلك الامتيازات التي يمتاز بها
الأغنياء على الفقراء حتي بعد فراق الحياه . . حق الجرس منبثا
بوصول الجنازه ، وكانت تدل على الفقر والمسكنة ؛ ليس بها
للنعمم الدنيوى والترف العالمى أى أنراؤ دليل . . نعش حقير ؛

(١) نشرت في جريدة كوكب الشرق بتاريخ ٢٥ يولية سنة ١٩٢٥

نحمله بعض القرويين ، هذاكل ما في الامر
وبعد دخول الموكب سار الحفار بخطى بطيئة وعليه
دلائل عدم الاكتراث ولم يكن أحد من المشيعين يصيح
صيحة حزن حقيقية ؛ سوى ، امرأ مسنه هي أم الميت ...
كانت سائره وراء النعش ، ومعها صديقة لها تحاول جدها
تعزيتها والتخفيف عنها ..

وصل الموكب الى القبر ؛ فخرج الكاهن من الكنيسه
ويده الكتاب المقدس .. وكانت تأديته الفريضة كاحسان
منه ؛ ولذا فهو لم يعرفها التفاتا كبيرا ... كان صوته لا يكاد يسمع -
حتي لم يطرق سمعي من كلامه سوى عمغمه خافته

وضع النعش على الارض ؛ وقد حفر عليه اسم وعمر
الميت ؛ وكان هكذا « جورج سومرس - مات في سن السادسة
والعشرين » وركعت الام عند رأس النعش ؛ ويداها مشبوكتان
على صدرها بهيئة صليب ؛ كأنها تصلى وكانت تنظر الى نعش
ابنها ؛ وقد أعارها الحزن منظر اذيبي الافئدة المتحجرة
أعدت التدابير لمواراة النعش التراب ؛ فحدث ضجه عنيفه
أيقظت الأم من تأملاتها ؛ فرفعت عينيها المغروقتين بالدموع ؛

ونظرت الى ما حولها بذهول لا يوصف . ثم بلغ حزنها
أقصى حد له ، فأخذتها المرأة صديقتها بين ذراعيها ، وحاولت
انهاضها من ركعتها وهي تهمس « رفقا بنفسك يا حبيبتى ...
رفقا بنفسك يا عزيزتى

واروا الجثة التراب . وكانت الام قد هدأت وظهرت
عليها بعض الراحة والهدوء المؤلم . ذلك الهدوء الذى يعقب
الزوبعة بعد أن تكون قد أهلكت ودمرت كل شئ
لم أقو على تحمل رؤية تلك المناظر أكثر من ذلك ؛
فذهبت الى جزء آخر من المقبره ، ومكثت هناك الى أن خرج
الجميع ، فحقت الاصوات وانقطعت الحركة

وحينما رأيت المرأة تبارح القبر ببطء وألم ، تاركة وراءها
من كان أعزنى . لديها فى الحياه ، وراجعه الى الفقر والبؤس
والوحده والشقاء ، ذاب قلبى حزنا وأسفا .

أخذت أفكر ... ماهي آلام الاغنياء عند حلول مثل
هذه المصائب بهم ؟ .. انها لا تذكر .. لديهم مسرات ولذائد
عالمية تلهمهم ... فتلاشى تلك الآلام اذا كان لها وجود فى
نفوسهم .. ان جراحهم تلتئم بسرعته لا يتصورها العقل ..

ولكن آلام الفقير المسن المرتكزه حياته على من رحل
وتركه .. وآلام الارمله الفقيره المسنه التي فقدت وحيدها
الذى كان لها عزاء وسلوي .. تلك وما على شاكلتها آلام
ليس في مقدور واصف أن يصفها



بارحت المقبرة ؛ وفي طريقي قابلت المرأة التي كانت
تحاول جهدها التخفيف عن الارملة المنكوبة . وكانت راجعة
الى منزلها بعد أن أوصلت المرأة الى كوخها ؛ حيث الوحدة
والسكون والالْم . . وعلمت منها — بعد أن سألتها —
ما يأتي :—

كان والدا الميت يسكنان في هذه القرية منذ الصغر .
في كوخ صغير . وكانا يعيشان على نتاج حديقة صغيرة لهما
معيشة متوسطة . . وكان لهما ابن وحيد ؛ كبر بعد أن قطعاً
معظم مراحل الحياه ..

آه ياسيدي — قالت المرأة لى — لقد كان شاباً لطيفاً ؛
ذا أخلاق طيبة ؛ يشفق كثيراً على من هم دونه ، يقوم
بواجباته نحو والديه حق القيام .. ما أجمله جينما كان يخرج

في أيام الآحاد ، مرتدياً أبهى ما عنده من ملابس ، يفتر
نفره الجميل عن ابتسامة عذبه ؛ وهو متأبط ذراع أمه العجوز
وذاهب الى الكنيسة — وكانت هي تحب سيره معها وتأبطه
ذراعها محبة شديده — كانت هذه المسكينة معجبة وفخورة
به .. فقد كان حقيقة أقوى وأجمل شاب في القرية ..

ولسوء الحظ صار ذلك الشاب نوتياً في قارب يمخر
عباب النهر المجاور .. ولم يمض وقت طويل حتى اختفى مع
جماعته وأبقن الجميع أنهم غرقوا . وعند ذلك حزن الاب حزناً
شديدا وجره حزنه الى القبر . فظلت الارمله وحيدة مريضة :
الا أنها شفيت . وكانت تعيش على نتاج تلك الحديقة التي
مكرم بعض القرويين يزرعها لها بدون أجر ..

وفي ذات يوم بينما كانت تجمع بعض الخضروات لغذائها:
طرق سمعها صوت فتح باب الحديقة؛ ودخل رجل غريب
يرتدي ملابس بحار . وكان أصفر الوجه ؛ تدل نحافه
جسمه على ما قاساه من متاعب وأهوال
رآها ؛ فهرع اليها ، وبركع أمامها كطفل صغير ! ..

فنظرت اليه المرأة المسكينة بدهشة ، وعجبت لركوعه ،
ولكنه قال :

— آه يا والدتي ..ياوالدتي العزيزة ... ألا تعرفين
ابنك ... ابنك جورج ...

وعرفت أنه ابنها الذى ظنت انه غرق .. ابنها الذى
تجول وقاسى كثيرا ... ولكنه عاد اليها ثانية : .. أجل ؛
عاد اليها ثانية ..

ولست أحاول وصف ذلك اللقاء الذى امتزج فيه
الحزن بالفرح ... انه حي يرزق .. وقد رجع ثانيا بعد غيبته
الطويلة .. رجع لى يدافع عنها في وقت شيخوختها ولا لى
يمهد لها أسباب الراحة ابان ضعفها وحاجتها

وحيثما سمع القرويون أن جورج سو حرس عاد ازدحموا
لرؤيته ، مظهرين له كل دلائل الحفاوة والفرح .. كان
ضعيفا .. يتكلم بصعوبة كلية .. ولذ لم يكن يسمع كلامه أحد
سوى أمة الملتصقة به ..

ولزم الفراش أخيرا .. وظل مريضا .. يذكر أيام صباه
الحلوه التى انقضت في تلك الربوع الجميلة .. وبجانب سريره

كانت أمة تجلس ، ولاتفارقه الا نادرا .. حينما ترغما
الظروف على ذلك ..

هناك ياسيدى - بجانب ذلك السرير - كان ملاك الحنان
والحبة الوالدية التى تفوق الوصف ممثلا في شخص تلك العجوز
المسكينة .. لم تفكر في نفسها ولم ترحم ضعفها ولو مره واحده ..
آه .. ما أعظم محبة الام .. انها تضحي براحتها في سبيل
راحة ابنها . تعمل كل شئ لكي تسره وتبهجة .. تقاسمه غناه
وفقره ، سعادته وشقاءه .. واذا ما أصابته النوايب بصرا عز
لديها أكثر من قبل .. واذا ما وصم ببطخة عار وابتعد عنه
الجميع ، لا تتركه ، بل تتبعه الى ذهاب ، وتكون له مدافعه جهد
طاقتها .. واذا ما وقف العالم كله أمامه .. تقف وتصادم ذلك
العالم .. وتكون قوية .. أجل ، قوية بحبها ..

كان جورج ينظر أبان مر ضه الى أمة دائما .. اذا
تحركت يتبع حركتها بنظره .. وكانت تجلس ساعات
متواليه بجانب فراشه ترقبه وهو ينام ؛ وفي بعض الاوقات
كان يستيقظ فزعا من حلم مخيف .. وينظر حوله فيراها

بجانبه ، فيأخذ يدها بين يديه ، ويضعها على صدره ؛ ثم ينام
ثانية كطفل صغير
وظل كذلك الى أن فارق الحياة .



كان أول ما قمت به بعد أن سمعت هذه القصة ، أن
ذهبت الى كوخ الارملة ، لأقدم لها يد المساعدة ، ولأعمل
كل ما يؤول الى تغزيتها .. ولكنني وجدت أن القرويين قد
قاموا بكل ما يجب عليهم نحوها . وبما أن الفقير يعرف
أكثر كيف يعزى ويساعد أخاه الفقير ، لم أجد فائدة لوجودي
وعددته تطفلا ، فتركتها ومضيت .

وفي يوم الاحد التالي ذهبت إلى كنيسة القرية ،
فوجدت الارملة نفسها جاثية على احدي درجات الهيكل
نظرت الى ما حولي .. الى التماثيل والنصب الرمزية
التي كانت تمثل هيئة الذل والالم والحشوع . ثم حاولت نظري
الى تلك الارملة الفقيرة : الراححة تحت أثقال السنين والحزن
والاسى .. الجاثية أمام هيكل الرب . المتضرعة الى الله بقلب
منكسر .. شعرت أن ذلك التمثال الحى أفضل بكثير من

تلك النصب الكثيرة الباردة .. لأنه يمثل الحزن والحشوع
حقيقة لا كذبا ..

رويت تلك القصة على مسامع جمع من الناس، فاصابتهم
هذه .. وصمموا على أن يبذلوا الجهد لكي يريحوها
ونخففوا عنها الحزن ..

الا أنها كانت تسير نحو القبر بخطى ونسعة !!
وبعد أسبوعين .. في يوم أحد .. بعد أن بارحت الكنية،
سمعت ، لعظيم حزني ، أنها لفظت النفس الأخير ، وأنها
ذهبت لتلاقي أولئك الذين أحببتهم كثيرا .. هناك .. في ذلك
العالم المنير المملوء بالسعادة والسلام



الآخوان^(١)

في ليلة من الليالى المقمرة ، استيقظ آخوان وأخذ كل
منهما يفكر في كيف يجلب الخير والسعادة الى أخيه
فقال الأكبر لزوجته :

— مسكين أخى .. انه وحيد في هذا العالم . ليس له
أطفال يعزونه ويبددون سحائب الحزن اذا ما تكاثفت
على فؤاده.. وليس معه أحد يساعده في أعماله ويعينه على تمهيد
طريق حياته الشاق

« أنى سأقوم الآن الى الحقل ، وأحمل بعضاً من نصيبى
في الغلال وأضعه على نصيبه : بينما هو يكون نائماً لا يشعر
بذلك .. فلا يستطيع أن يرفض هذا العطاء .. »
وفي ذلك الوقت كان الأصغر مستيقظاً يفكر ، وأخيراً
استقر على رأى : فقال في نفسه :

(١) نشرت في جريدة السياسة، الصادرة يوم ٢٩ أغسطس سنة ١٩٢٤

« ان لا أعني زوجة وأولاد . . وليس من العدل أن
أأخذ من المحصول مثل ما يأخذون . .
» يجب على أن أنهض الآن وأذهب الى الحقل . . .
وأضع بعضاً من نصيبي على نصيبه ، بحيث لا يشعر . . فلا
يرفض عطائي هذا . . »

وحمل كل منهما جزءاً من كومتها وذهب ووضعها على
كومة الآخر
فلما أصبح الصباح أعترت كليهما الدهشة ، فقد رأيا
أن الحال كما كانت قبلاً . . .
فلم ينقص نصيب كل منهما ولم يزد ! .
كررا عملهما هذا مراراً كثيرة : الى أن تقابلا مرة
في الطريق ! ..

فوقفا مبهوتين حائرين
وأخيرا اغرورقت عيناها بالدموع
وتعانقا طويلاً . .

فقد عرف كل منها ما انطوت عليه نفس الآخر من
حب و خلاص
وأشرقت الشمس — فأرسلت قبلتها الا ولى اليها
وهما متعانقان ..



دموع طفل^١

آه .. نادوا الى أخى العزيز
فانى لا أقدر أن ألعب وحيدا
لقد أتى الصيف بوروده وأزهاره
فأين ذهب أخى الآن ..

☆☆☆

أخذت الازهار فى الذبول
تلك الازهار التى غرسناها سويا
وتدلت أغصان الكرمه
فبدت ثمارها تلمع تحت أشعة الشمس
آه .. نادوا الى أخى الحبيب

* ❦ *

انه لا يسمع نداءك يا بنى
فعبثا تنادى وعبثا تصيح

(١) نشرت في جريدة السياسة بتاريخ ١٩ اغسطس سنة ١٩٢٤ وفي مجلة

الشرق والغرب عدد نوفمبر سنة ١٩٢٤

انك لن ترى على هذه الارض المظلمة بأغصان الشقاء
ذلك الذى يشبه ابتسامه الصيف العذب

لقد قضى حياته القصيرة ؛ التى وهبت له
في رياض السعادة والهناء
فالعاب وحيدا يا بني ..
فان أخاك في السما ..
وهل ترك طيورهم وازهاره يا أماء؟ ..
وهل سيكون ندائي كصرخه في واد؟ ..
ألا يعود ثانيا ؟
فنقضى معا ساعات الصيف الطويله

وهل أنطوت صحيفة تجولاتنا ؟
في قلب الغابه بين الاشجار الكثيفه
آه .. هل كانت جمره جي تنقد حينما كنا نلعب سويا؟
كما هي متقدمه الآن .

القصاص (١)

« . . . وعندما أرسلت ابني الوحيد الى ميدان القتال
ليدافع عن وطنه ؛ امتلات نفسي بالفرح والكبر . . وأبقت
أنه لم يفعل والد في معالم مثلما فعلت . . :
« ولكن وأسفاه يا مستر ألن . . لقد هدم ابني صرح
آمالى وأمانى . . كلا . . لم يكن هو الهادم . . ولكن هو الحظ
السيء . . . »

« لقد نام دقيقه واحده وهو في مركزه أثناء الحراسه .
انى موثق أنه لم ينام سوى دقيقه واحده . . فان جورج لا
يهمل واجبه قط مهما كان الامر . . وخصوصا اذا كان
خطيرا كهذا . . »

« انى أعرف لماذا نام تلك الدقيقه . . . انه صغير أيها
الصديق ؛ وليست عنده القوه الكافيه لمقاومة متاعب الجديده . .
فهو لم يتجاوز الثامنه عشره بعد . . »

«والآن فهم سيعد مونه رميا بالرصاص لانه وجد
نائما أثناء ادائه واجبه .. بعد أربع وعشرين ساعة .. بعد
أربع وعشرين ساعة فقط سيقضي الامر .. هذا ما عرفته
من الرسالة البرقيه التي أرسلت الى ..

« آه .. أين جورج الآن .. أين أنت يا ولدى الحبيب: »
فقال المستر ألن بصوت خافت :
— لا تقنط من رحمة الله أيها الصديق ..

— نعم .. نعم .. دعبا نؤمل .. فان الله عادل رحم ..
« أنى لا ذكرتلك الكلمات التى قالها الى حينما كان صغيرا
وهي: انى أشعر بنجل عظيم أيها الوالد العزيز حينما أفكر
بانى لا استعمل هذا الذراع القوى — رافعا يمينه فى وجهى
بكبرياء وعظمة — فى سبيل نفع وطنى حينما أصير رجلا ..
» وعندما كان على أهبة السفر ذكرته بهذه
الكلمات ... وقبلته قبله الوداع قائلا: اذهب وليحرسك
الله ويرعاك ...

« وها قد حفظه لى . ها قد حفظه لى . يا مستر ألن »

وكانت لويز—أخت الشاب—جالسه وكلها آذان صاغية
وقد احمرت عيناها من البكاء، ورسمت الدموع على وجهها
الصغير خطوطا كانت تلمع على ضوء السراج
وطرق الباب طارق، فأسرعت وفتحته، وجاءت
الى الغرفة وفي يدها رساله
وبالجهد تمكنت من أن تقول:
—انها منه... انها منه...

فوثب الوالد واختطفها؛ ولكنه لم يقو على فضا
لعظم اضطرابه؛ فتناولها المسترألن وفض غلافها وقرأ ماياتي
والدى العزيز:

انى على حافة القبر. وقد أكون قد اجتزت بابيه قبل
أن يصل خطابي اليك. فاني لأعلم متي يسقط سيف القضاء
على عنقي الممدود...

لقد بدا الامر مخيفاً أمام نظري في أول الامر... ولكني
فكرت فيه كثيرا حتى فقد طلاءه المرعب، وصار الآن
كانه شيء عادى لا يؤبه له..

لقد قالوا الى انهم سيمتعون عن وضع عصابة على عيني
وهذا من حسن حظي .. اذ يمكنني الآن مقابلة الموت
كرجل شجاع ..

لقد ظننت يا والدي العزيز اني سأموت في ساحة
القتال وفي سبيل وطني المفدى واني حينئذ صريعا سيكون
في سقوطي رفعة لشأن مملكتي ولكن واأسفاه فاني سأرمي
بالرصاصة كمجرم اتيهم سأموت لاني أهملت واجبي أو ايا والدي
ان مجرد الفكر في ذلك يكاد يقتلني

ولكن سأقول لك ما في الامر .. سأبوح لك بما
يكفه فؤادي ، كي تذهب الى رؤسائي وتخبرهم بذلك السر
حينما يضمني الموت الى احضانه

أنت تعلم اني وعدت والده جيمس بانني سأنظر الى
ولدها بعين الرعاية . وقد ررت بوعدي ، فأنة عندما
اصابته سهام المرض فعلت كل ما قدرت عليه من أجله .
وعندما أمر بالمسير معنالم يكن قويا الفوه الكافية لحمل
أمتعته ؛ فحملتها له بجانب امتعي

وفي الليل تضاعفت سرعتنا ، فبدأت أشعر بثقل حملي
وكان كل واحد منا يكاد يسقط تعباً واعياءاً وخصوصاً
جيمس المريض . واني موقن أنني اذا كنت امتنعت عن
اعطائه ذراعي ليتوكأ عليها لتعذر عليه المسير

وعندما وصلنا المعسكر ، شعرت بأنه سيغمي علي
من التعب . وكانت تلك الليلة نوبة جيمس في الحراسة .
فجعلت نفسي بدلا عنه

ولم أقدر ان أقدم تيار النوم الجارف ، فاستسلمت
اليه ولم استيقظ الا حينما كان الوقت قد فات . .
وعند ذلك صاح الوالد بفرح قائلاً :

— بورك فيه من ابن شجاع . . اني اعرف أن جورج
لا ينام بدافع الكسل . .

واستمر المسرألن في القراءة .

لقد قالوا الى اليوم أنهم سيمنحونني وقتاً قصيراً لا كتب
فيه لك هكذا قال الكولونيل . سامحه ياأبتاه فهو لم يفعل
سوي واجبه ، ان منتهي سروره أن ينقذني ، ولكن هيهات

فأن ذلك فوق اقتداره

ولا تحقد على جيمس المسكين . لقد كسرت هذه
الحادثة قلبه ، وهو لا يفتر عن البكاء والرجاء لكي يموت
بدلاً عني .

اني لا احتمل التفكير في لويزا الصغيرة المحبوبة أبذل
كل ما في وسعك في سبيل راحتها يا أبتاه أخبرها باني قد
مت كرجل شجاع ؛ وأنه حيما تطوى صحيفة هذه الحرب
المشؤومة ستفتخر بي ولا تحتمل أي عار من أجلي
ليساعدني الله فان هذا كثير كثير جدا
الوداع يا أبي العزيز . . الوداع .

خيل لي أنني أرى الانبهار آتية من المرعي على ضوء
القمر وورائها لويزا واقفة على رابية مرتفعة تنتظرنى .
ولكن هيهات . . فاني لن عود . .

ليبارككم الله ، سامحوا جورج ، ذلك الشاب التعس
الذى سبب لكم آلاما كثيرة .

جورج

...

واتصف الليل

ففتح الباب بهدوء ، وخرجت منه فتاة هي لوبزا ؛
واندفعت في الطريق المؤدى الى المحطة

وكانت تمشى مشيا سريعا متواصلا ، ولم تحرك رأسها
شمالا أو يمينا ، وكانت يداها موضوعتان على صدرها بهيئة
صليب ، وشفتاها تتمم من حين الى اخر يضع كلمات خافته
ومرت ساعتان وصلت في نهايتهما الى المحطة . ووقفت
هناك منتظرة القطار

وحينما جاء حارس المحطة ليقودها الى القطار وقف
مندهشا حائرا فقد كان وجهها مبللا بالدموع
سألها بضعة أسئلة : فعرف كل شيء ، عرف ما انطوت
عليه نفس تلك الفتاة من شجاعة واخلاص
فوضع يده على كتفها ، ونظر اليها نظرة عطف لا
توصف ، وهى في ذلك الوقت أحوج الى العطف عن أى
شئ آخر

وكانت ذاهبة الى واشنطن لتطلب من الرئيس « لنكولن »
حياة اخيها

خرجت من المنزل بدون علم والدها بعد أن تركت له
ورقة صغيرة تنبئه بما عولت عليه ؛ آخذة معها خطاب أخيها
وفي الصباح وصلت نيويورك مع الحارس ذلك الرجل
النيل الذي أبقى أن يفارقها لحظة أبي ان يتركها وحيدة تحت
رحمه الاقدار

ووصلا واشنطن بعد وقت قصير فذهبت لوزا حال
وصولها الى « المنزل الابيض »

وكان الرئيس جالسا على مقعد يباشر عمل الصباح يوقع على
بعض الاوراق وينظر في الاخرى

في ذلك الوقت فتح الباب بهدوء ودخل منه لوزا
بوجه شاحب ويدين مرتجفتين وهشت قليلا حتي وقفت
بجانب الرئيس

فقال لها بصوته اللطيف :

حسناً أيتها العزيزة . ماذا تريدین ؟ وما سبب هذا الاضطراب
البادی علی وجهك ؟ ..

— انی ارید حياه جورج باسیدی . . حياه جورج

— جورج ! . . ومن هو جورج ؟

— هو أخي يا سیدی . . هو أخي سيقتلونه سيقتلونه

رميا بالرصاص لانه وجد نائما في مركزه

فقال لنكون بعد ان نظر الى الاراق التي أمامه :

— نعم نعم لقد تذكرت انها كانت نومه خطره يا بنيه

اذ ان آلافا من الارواح كادت تضيع بسبب اهماله هذا

فاجابت بحزن :

— هكذا قال والدي ولكن جورج كان تعباً جدا

يا سیدی وكان جيمس مريضا ؛ فعمل عمل اثنين وكانت

نوبه جيمس في الحراسه وليست نوبته ولكن جيمس كان

تعباً جدا ولم يفكر جورج في نفسه

— ماذا تقولين يا أبنتي ؟ تعالى هنا اقتربي مني اني لا

افهم ما تقولين !

وضغط الرجل الحنون على ورقه لانت في يده ليخفي
تأثره

فاقتربت لويزا منه حتي التصقت به فوضع يده بحنان
على كتفها ؛ وحول بالآخرى وجهها الاصفر نحوه
فاخبرته بحكايتها وأعطته خطاب جورج ؛ فقرأه ببطء وتمعن
عظيمين

وأخذ قلمه ؛ ثم كتب بضعة سطور على ورقه ؛ ودق
جرسا

وسمعه لويزا يقول للقادم :

— أرسل هذه الورقه في الحال

عند ذلك تحول الرئيس نحو الفتاة وقال :

— اذهبي الى المنزل يا أبنتي وأخبري والدك بان حياه
ولده ائمن من ان تضيع هكذا اذهبي أو انتظري الى الغد
فسيحتاج جورج الى وجه خون ليراه بعد أن ظل شبح
الموت متمثلا أمامه أثناء تلك الساعات الطويله

فقال لويزا

— ليباركك الله يا سيدى... ليباركك الله

ومر يوم.. فأتى الجندى الصغير الى المنزل الابيض مع
اخته الصغيرة، وكان الرئيس قد استدعاه الى غرفته الخصوصيه
وهناك قال له :

— « ان الجندى الذى يقدر على حمل امتعة جندى آخر
مريض علاوة على أمتعته ويحكم عليه بالموت بسبب ذلك
بدون أن يفوه بينت شفة ليستحق لقب بطل شجاع..
وليس من العدل أن يموت الشجاع»
وسافر جورج ولويزا الى بلديهما وكانت المجموع تتزاحم
على المحطة لتوديعهما

وهناك في المنزل الصغير ارتمى جورج بين ذراعى والده
الذى صرخ بصوت عال :
— ليتمجد الله

وقد تدهرجت من عينيه دمعة بالمت وجنتيه الذابلتين

«على فراش الموت»

وأخذنا نرغب تنفسها طول الليل
تنفسها الخافت المضطرب !
حينما كانت موجه الحياة تأتي وتروح في صدرها الضعيف

تخاطبنا ولكن لم يسمع لنا صوت
وتمشينا وكأننا لم نتحرك !
ووددنا لو نبذل قوتنا ودماءنا
لكي يختفي عنها شبح الموت !

رجونا ولكن ليس هناك رجاء
فقد قطع سيف اليأس جبل الامل
فكنا نظنهما رفاتا ان كانت نائمة

(١) نشرت جريدة السياسة يوم ٥ اغسطس سنة ١٩٢٤ وفي مجلة الشرق والغرب عدد نوفمبر سنة ١٩٢٣

ونائمة حينها كانت ميتة ! . .

وعند انبثاق الفجر
أغمضت عينيها بسكون
ولفظت النفس الاخير
تاركة عيوننا مغرورة بالدموع

وأشرقت الشمس
ولكن خيل الينائن أشعتها الذهبية قد خالطها سواد قاتم
وأخذت الطيور تغرد في الحديقة
ولكن خيل الينائن تغريدها بكاء وتحيب

وقد تكرم حضرة الشاعر الكبير احمد افندي نسيم
في عدد السياسة الصادر يوم ٨ اغسطس سنة ١٩٢٤
بذكر ما يأتي وتحويل هذه القصيدة المنشورة من النثر
الى النظم

حضرة صاحب الغزه رئيس تحرير السياسة
اقترح على احد اصدقائي ان انظم القطعة التي عربها حضرة
انفاضل «عزير عبد الله سلامة» من شعر الشاعر «هود»
تحت عنوان على فراش الموت وقد نشرتها السياسة تحت
عنوان (شعر منور) مع قطع غيرها وقد لبيت هذا
الاقتراح ووضعتها في قالب مصوغ من الشعر المنظوم وفي
الحقيقة انه لا فضل لى في ذلك لانى انما اهدت بنبراس
المعرب الذى اجاد التعريب حتى لم أجد لى مندوحة من
الخروج عن القاطه . (العفو العفو!) وهى :

على فراش الموت

اخذنا نراقب بين الدجى نفسها الخافت المضطرب
بحيث الحياه لها موجه تروح وتغدو بصدر يجب

تخاطبناو كأن لا محيب وتدفعنا وكأن لا حراك
وددنا لو انا بذلنا القوى وزاكي الدماء لدرء الهلاك

رجونا غاب هناك الرجاء وقد قطع اليأس جبل الامل
ونحسبها حين نامت رفاتنا ونائمه حين حم الاجل

وعند انبثاق السناغمضت ما قىها بسكون يروع
وقد لفطت نفسا واحدا وخت ما قينا للدموع

وأشرق الشمس وأد الضحى فحلنا اشعتها من سواد
وغردت الطير في روضها فحلنا الغناء نحيب الحداد
احمد نسيم



الخریف (١)

قلت الرياح ذات يوم لاوراق الاشجار :
— تعالی معي .. ايتها الاوراق الصغيرة . تعالی معي
الى المروج الجميلة الخضراء ..
الدر « اخلعي ذلك الثوب الاخضر .. والبسي ثوبك الاصفر
.. هني :
« لقد ذهب الصيف وآتى الخريف .. فتعالی معي . »

وسمعت الاوراق نداء الرياح ؛ فسقطت على الارض
الواحدة تلو الاخرى
وطارت الى الحقول مغنية أنا شيدها العذبة بصوت
مضطرب ؟ .
الا أنه جميل محبوب

(١) نشرت في جريدة مصر بتاريخ ٢٣ سبتمبر سنة ١٩٢٤

التطير (١)

ذهبت ذات يوم لتناول طعام الغداء مع صديق قديم فوجدت
عائلته في حالة ارتباك عظيمة . سألته عن ذلك فاجابني بأن
زوجته رأت حلما غريبا فهي متشائمة منه وخائفه من أن
يصيبهم ضرر من جرائه

جاءت الزوجة . ورأيت سحب الحزن متكاثفه
محياها الجميل كانت صامته هادئة الا ان صمتها وسكونها لم
يكونا لينشران في الفؤاد راية الاطمئنان
جلسنا جميعا لتناول الطعام . ورأت الزوجة أن من
واجب الضيافة أن تتكلم فرسمت على هها ابتسامة كثيبة
مصطنعة وقالت بصوت متقطع:

—يالاه من حلم فظيع . ان الغريب الذي رأيت البارحة
واقفا في الغرفة قد أخافنى كثيرا . لا شك أن المصائب
ستتقضى على رؤوسنا .

(١) نشرت في العدد السادس من محله التاح الدهى الصادر يوم ٣٠

ثم صمت

أخذت بعد ذلك أحدث مع صديقى في شؤون عائلية
الى أن قطع حديثنا صوت ابيه — وكان طفلا صغيرا —
وهو يقول لامة ان المعلم أمره بأن يذهب الى الكنيسة يوم
الثلاثاء المقبل

فصرخت الزوجة قائلة ،

— الثلاثاء! .. كلا يا بى .. لاتذهب يوم الثلاثاء ..
أخبر معلمك بان الاحد يكفى . إياك أن تذهب يوم الثلاثاء
فارتعدت فرائص الطفل

طلبت مني الزوجة أن أحمل اليها قليلا من الملح على
طرف سكينى . فأحببت طلبها بسرعة سببت سقوط جزء
مما حملته . فارتعشت المرأة ارتعاشا عظيما واصفر وجهها
اصفرارا رائعا ..

وقالت بصوت مرتجف :

— ماأسوأ حظنا ! . ان البلبايا تأتى الينا دفعة واحدة ..

انها لاتأتى متفرقة ..

ثم قالت لولدها :

. لقد ماتت الحمامة الجميلة التى كنا نحبها كثيرا ...

ماتت حينما ثرت الخادم الملح على المائدة .. ألا تذكر ذلك ..

فقال الطفل :

— نعم .. وزيادة على ذلك فقد جاءتنا أنباء محزنة في ذلك

اليوم .

* * *

وان في امكان القارىء أن يدرك موقفى في ذلك الوقت

لقد أصبحت مكروها من الزوجة وابنها ؛ وربما تكون عدوى

الكرهية قد انتقلت الى فؤاد الزوج ، فانى رأيته في كثير

من الاوقات يحنى رأسه موافقا على ما تقول زوجته

أخذت التهم طعامى بسرعة لكي أذهب الى حال سبيلى .

وفي اثناء ذلك نظرت الزوجة الى سكينى وشوكتى فرأتهما

موضوعتان في الطبق الواحدة على الاخرى بهيئة صليب .

وطلبت منى أن أضعها خارج الطبق بجانب بعضها ، ففعلت

ذلك بدون ان أفوه بنيت شفه
لم افهم معني لهذا الطلب الغريب . ولكن ربما يكون
هناك ضرر من وضعها على هذه الهيئة . فكرت كثيرا من
ماهية ذلك الضرر ولكن لم أهتد الى شيء

خرجت من المنزل بفؤاد مثقل بالهموم والاحزان :
وحينما وصلت الى مأوى اترمت على مقعد : ولم ألبت أن
تهت في بيداء التفكير .

تحل المصائب بكثير من الناس من جراء تطيرهم : ذلك
التطير الذي يمثل لهم الهين صعبا والخير شراً : انه يلقي على
بصيرة الانسان غشاء يحجب عنه شمس الحقيقة

لا يكتفى الانسان بتلك المصائب التي تعكر مجرى حياته من
حين الى آخر . بل بحول بارادته كثيرا من الامور العادية
الى بلايا عظيمة . وبذلك يقاسى آلاما كثيرة من جراء حوادث
لا يجب على احد أن يعيرها أقل التفات .
لقد رأيت أناسا يخيفهم تحرك نجمة في السماء ، ويرجعهم

صياح بومة في منتصف الليل يطرق آذانهم صوت حشرة
مخصوصة مثل زئير أسد عظيم، لانهم يتشاءمون منها ويعدون
صوتها مجلبة لكل شر وبلاء

ان الجنس البشرى مصاب بأمراض كثيرة : قليلون
هم الاصحاء... بحث كثيرا لكي أعثر على أحدهم...
ولكن بحثى الى الآن لم يسفر عن نتيجة



(الى القمر) (١)

أيها القمر ..

ما هذا الاصفرار البادي على وجهك الجميل ؟ ..

أهو نتيجة ماتلاقى من تعب وعناء ؟ ..

عند تسلك صفحة السماء

بلا رفيق ولا صديق

انك تتغير دائما .. أيها القمر

فانت مثل عين ساهره

ترى دائما ما يؤلم ويحزن

فتطبق جفنيها متألمه

وتفتحها لتطبقها ثانيا ..

زوجة الجندي^(١)

والى المنزل حملوا زوجها جثة هامده
فأنت أنة ضعيفة . . ووقفت لاتبدى حراكا
فصاح جواربها بصوت واحد :
يجب ان تبكى فالدموع خير عزاء للحزين! . .

وباصوات ضعيفة خافتة
اخذوا يتغنون بذكر فضائل الميت قائلين :
انه مستحق لكل محبة .
فهو الصديق المخلص والعدو السيل .
فلم تفه بكلمة . ولم تسكب دمعة .

☆☆☆

ونحنفه قفزت احدى جواربها
الى سرير الجندي الشهيد! .

(١) نشرت في العدد ٨٣ من جريدة الصباح الصادر يوم ٢٢ فبراير

وازاحت الغطاء عن وجهه الأصفر الجميل
فلم تتحرك الزوجة البائسة
ولم تسكب دمعة !

الى أن قامت عجوز تبلغ التسعين
ووضعت ابنها الصغير على ذراعيها الممدودين
فهطلت دموعها كالمنطار ! ..
وصاحت بصوت متقطع قائلة :
ولدى . . ولدى الحبيب ،
انى سأعيش لأجلك ! .

رجل القرية

لاشك ان الذي قام بسياحة في اعالي نهر الهدسون يتذكر جبال «كاتسكيل» : انها فرع من جبال «أبالا كين» العظيمة التي ترى في غرب النهر تناطح السحاب وتهزأ بالزمان كل تغير في الجو أو الفصول يؤثر في لون تلك الجبال وشكلها ولذا فهي عند أهال تلك الجهات بمثابة البارومترات وحينما تتجمع الانخرة حول قممها ترى من تأثير اشعة الشمس كأنها تيجان ذهبية غاية في الجمال وحينما يكون الجو صحوا هادئا ترتدى بأردية بنفسجية زرقاء تأخذ بمجامع القلوب

على سفح تلك الجبال قرية كبيرة ؛ تبدو منازلها للناس من خلال أغصان الاشجار

كان يعيش في تلك القرية رجل طيب القلب اسمه «ريب فان ونكل» ؛ بحبه الجميع لسماته أخلاقه ولين عريكته كان أطفال القرية يصرخون صراخ الفرح والسرور كلما مر بينهم ؛ لانه كان يصنع لهم ألعابهم ؛ ويعلمهم كيف يرسلون

الطيارات الصغيرة في الجو ، ويقص عليهم القصص المشوقة
الجميلة

وكان لا يرفض مساعدة أحد ولو كان العمل شاقا
متعبا .. يبادر مسرعا عند أول إشارة ، تاركا أعماله الخصوصية
ولذا اقفرت مررته لعدم اهتمامه بها والتفاته إليها

كان ريب تزوجا وقد اعتادت زوجته أن تقرر باب سمعه
يوميا ، ذامه وشاتمته إياه لاهتمامه بأعمال غيره وتركه أعمال
نفسه ؛ تلك الأمور التي جرت عليه وعلى زوجته وابنائهم
الضرر العظيم . وكان لا يجيبها بسوى هز أكتافه وخروجه
من المنزل هاربا منها ؛ يتبعه كلبه الأمين « وولف » ينطلق
إلى الغابة ويديه بندقيته ، ويجلس هناك في ظل شجرة عالية
وبجانبه كلبه ، ذلك الكلب الذي كان محبوبا لديه

في يوم من أيام الخريف الجميلة ، سار ريب بغير هدى حتى
وصل إلى قمة عالية من قمم جبال كاتسكيل ؛ وكان الوقت ظهرا

أصابه التعب أخيراً؛ فارنمي على الأرض الخضراء وكان يبدو
للناظر من تلك البقعة مناظر شتي آية في البداعة والجمال : .
نظر ريب أسفله ، فرأى عن بعد نهر الهدسون العظيم
تسير مياهه في صمت وهدوء ؛ يمجسها النسيم العليل . .
وأخيراً سمع صوتاً يناديه

فالتفت حوله ولكنه لم ير سوى غراباً محلقاً في الفضاء
وعاد الصوت يناديه

— ريب فانه ونكل ... رتب فان ونكل . .

وفي تلك اللحظة نبسح وولف بناحاً ضعيفاً ؛ وحول
وجهه الى جهة معينة



رأى ريب في الجهة التي نظر اليها الكلب رجلاً يكاد
ينوء تحت برميل ثقيل
أشار اليه الرجل - وهو الذي ناداه - بأن يأتي ويساعده
فأسرع ريب نحوه ؛ كعادته ، وحمل البرميل بدلا عنه
وسار الانان معامدة طويله ؛ بين الصخور والوديان

الى أن وصل الى بقعة ضيقة تحيط بها الصخور العالية
من كل جانب

رأى ريب فى تلك البقعة جمعا من أشخاص غريبى
الشكل والملابس ، تبدو عليهم دلائل القسوة والتوحش ؛
وهم يلعبون لعبة لم ير أحداً يلعبها أمام نظرة من قبل



وقف أولئك الرجال على أقدامهم حالما رأوا ريب
ثم نظروا اليه بأعين تتجلى فيها آيات الفظاعة والهول ،
فارتعدت فرئصه : وكاد يغمى عليه من الخوف

وضع البرميل على الارض ؛ فتقدم أحدهم : وفتحة ؛
ثم ملأ كل منهم كأسا كبيرة ن الخمر الذى بداخله .. وأشاروا
الى ريب أن يقف فى خدمتهم ؛ فأطاع وهو يرتعش . وبعد
أن فرغوا من الشرب رجعوا الى لعبهم السابق

اقرب ريب خفيه من البرميل بعد أن تلاشى الخوف
من فؤادة ثم ملأ كأسا ، وشرب ما فيها جرعة واحدة
لشدة ظمئه

ولما لم يره أحد عاد فملاً الكأس وشربها، وأخيراً
شعر بضعف في حواسه .. ولم يلبث أن زاغت عيناه؛ ومال
رأسه إلى الامام، ثم سقط على الأرض وأدركه سبات عميق

أفاق فوجد نفسه مرمياً على تل أخضر؛ وكان الوقت
صباحاً، وأشعة الشمس كأسلاك من الذهب. وكانت الطيور
ترفرف بأجنحتها الجميلة مغردة تغريداً شجياً
نظر إلى ماحوله ثم قال :

— لقد نمت هنا طول الليل !.. لا شك في ذلك .

وأخذ يستعرض في مخيلته ما حربه قبل أن ينام. تذكر
رجل الجبل . وبرميل الحمر . والعصابة الغربية . وأخيراً قال :
— آه .. هذه الحمر ... لقد سببت لى البقاء ليلة كاملة

خارج المنزل .. ماذا أفعل الآن مع زوجتى ..

تذكر بندقيته وطلبه فالتفت حوله فرأى بجانبه بندقيه
ملقاء على الأرض؛ وقد علاها الصداً بحالة فظيعة وتفكك
معظم أجزائها، فأيقن أن أولئك الرجال قد هزأوا به

وسرقوا بندقيته ، ووضعوا هذه البندقية البالية بدلا عنها ..
أخذ ينادى كلبه .. ورددت تلك الأرجاء صدى
صوته .. ولكنه لم يأت اليه

نهض بكل صعوبة وقال :

— ان النوم في هذه الجبال لا يوافقني .. فها أنا الآن
خائر القوى ... لقد ألقاني أولئك القوم كشيء مهممل ...
ويل لهم .. وزوجتي .. لاريب أن المعركة ستكون شديده
بينى وبينها ...

ومشى قليلا في طريق يعرفها من قبل ، الى أن حانت منه
التفاته ، فرأى مجرى تحدر مياهه من قمة الجبل

صاح صيحة دهش وعجب ؛ وأخذ يفرك عينيه كأنها
خدعتاه .. لقد زاد تلك البقعة منذ ثلاثة أيام . ولكنه لم يبرى
ذلك المجرى .. ثم نادى كلبه ثانية .. فلم تجبه سوى أسراب
الغربان المحلقة في الفضاء .

شعرا بالجوع يمزق احشاه فولى وجهه شطر قرينته وهو

حزين وخائف حزين لفقده بندقية الجميلة وكلبه الامين
وخائف من نبران غضب زوجته

قابله جمع من سكان القرية، ولكنه لم يعرف أحدا
منهم مع انه يعرف كل سكان قرية وكانت ملابسهم تختلف
اختلافا كبيرا عما اعتاد أن يراه ...

ولم يكذبهم نظره عليه حتي أخذوا يضحكون ضحكا
عاليا وهم يشيرون باصابعهم اليه وكانت اشاراتهم تدل على
عجب شديد

ووضع يده فجأة على ذقنه فوجد لحيته تبلغ من الطول
قدما

وطئت قدماء ارض القرية فازدحم حولة أطفال لم
يرهم قبلا واخذوا يصيحون مشيرين الى لحيته الطويلة
الرمادية ! بينما اجتمعت الكلاب وراءه وهي تنبح نباحا
متواصلا

رأى القرية قد ازداد سكانها وصارت منازلها مخمة

بديعة ! . لم يبق لمعظم الاكواخ الصغيرة أثر ! . ورأى
أسماء غريبة على الابواب ووجوها غريبة في النوافذ ! .
كلما التفت الى شيء رآه غريبا عنه ، لم يره قبل أن يفارقها ! .
انها قريته لم تتغير .. هناك نهر الهدسون يسر بمياهه
الهادئة ... وهناك جبال كاتسكيل بقممها الشاخنة .. فما الذي
حدث ؟ .

أصابته حيره شديده وقال :
— آه .. هذه الحمر ... هذه الحمر الملعونة ... لقد لعبت
بعقلي .. أجل ... قد لعبت بعقلي ..



أهتدى الى منزله ، فدخله بهدوء وسكون ، متوقعا سماع
صياح زوجته وشتائمها
رأى المنزل قد امتدت اليه يد الخراب : تهدم معظم
جدرانه ونوافذه وصار سقفه على وشك السقوط . ورأى
في زاوية مظلمه منه كلبا رابضا
تبينه فاذا به كلبه وولف

ناداه ريب باسمه ، فنظر اليه بخوف ؛ وكشر عن أنيابه ،
ثم خرج هاربا من المنزل
فصاح ريب قائلا :

— يا الله ... لقد نسيتني كلبى الامين ... كلبى الذى
أحبه كثيرا ... ما أسوأ حظى ! ..
أخذ ينادى زوجته وأطفاله ولكن لم يجبه أحد فقد
كان المنزل خاليا مقفرا

وأخير اخرج يمشى بلا هدى في شوارع القرية .. فسارت
الجموع وراءه وهى تصيح مشيرة الى لحيته الطويلة المشعثة ،
وندقيته وأظفاره البالية ..



شق تلك الجموع الكثيفة حاكم القرية وتقدم من ريب
سائلا إياه لماذا اتى ... ولماذا هو بهذه الهيئة الغريبة التى لم
ير احد بها من قبل
فصاح ريب :

— ماذا تقول يا سيدى ؟ ، ، لماذا أتيت ! . أليست قررتي

المحبوبة! .. الم اقض فيها ايام طفولتى وشبابى ؟ .. آه ..
انى رجل فقير هادىء . فلماذا تفعلون معى هكذا . . .
وفي تلك اللحظة صاح صائح :

— انه جاسوس .. انه مجرم . اقبضوا عليه
فثارت الجموع وهجمت على ريب تريد الفتك به ، وهو
يصيح قائلاً انه من سكان القرية بارحها منذ يوم واحد ،
ولم ينقذه سوى الحاكم بعد جهد ونصب
وبعدها هدأت الجماهير وأخذت تنظر

سأل حاكم القرية ريب قائلاً
— اذكر لنا من تعرفهم ..
ففكر هنيهة ثم قال :
— أين نيكولاس فيدر ! .
فساد الصمت هنيهة . وأخيراً أجاب رجل عجوز
.. — نيكولاس فيدر : لماذا تسأل عنه ؟ . لقد مات منذ
ثمانية عشر عاماً .. وهو الآن مدفون فى المقبرة القريبة ..

— وأين بروم دوتشار؟
— آه . لقد تطوع في الجندية عند بدء الحرب ..
وللآن لم يعد .. يقول البعض أنه قتل .. وينفي البعض
الآخر ذلك . ولا يعلم أحد الحقيقة .
— وأين فان بوميل .. ناظر المدرسة .
— لقد صار قائداً عظيماً .. وهو الآن عضو في البرلمان

كادريب يصاب بالجنون عند سماعه هذه الأنباء ..
وأخذ يهذى ويغمغم وقد وصل الى أقصى حالات الاضطراب
وكان لا يفهم منه الا قوله :

— ما الذي حدث .. ما الذي حدث ..

وسأله أحد الواقفين

— من أنت .. وما أسمك ..

فأجاب بصوت عال متقطع .

— أنا .. أنا .. لا أعلم .. لقد تحولت الى انسان

آخر .. صرت الآن غيرى بالامس .. وأصدقائي .. لقد

ماتوا جميعا! . صرت وحيداً في هذا العالم . . ولكن كيف
تقولون أن نيكولاس فيدرمات منذ ثمانية عشر عاماً وقد
كنت معه منذ يومين . أنى لم أتم سوى ليلة واحدة على التل
فماذا تقولون ذلك . .

أخذ الواقفون ينظرون الى بعضهم ويهزون رؤوسهم
وهم يهيمسون قائلين . انه مجنون . . انه مجنون . . ولكنه
طيب القلب . . لو كان مجرماً لكان أساء الينا عند هجومنا
عليه ذلك الهجوم العنيف . .

وفي تلك اللحظة جاءت امرأة؛ واقتربت من ريب،
وكان بين ذراعيها طفل جميل

ابتدأ الطفل يبكي حينما وقع بصره على الرجل العجوز
فقلت له :

— لاتبك يارب . . انه لا يؤذيك :

. ولم يكديطرق أذن ريب صونها . . حتى التفت اليها
وهو يرتعش . . ان اسم الطفل هو اسمه؛ وصوت المرأة

وشكلها معروفان لديه

وأخيراً قال لها :

— ما اسمك . ياسيديتي .

— جوديت جاردنر

— واسم والدك :

— آه انه ريب فان ونكل المسكين لقد ذهب منذ عشرين

سنة ! والآن لم نسمع عنه خبراً . عاد كلبه في نفس اليوم

الذي اختفى فيه سيده . وكنت في ذلك الوقت صغيرة .

سألها بصوت مرتجف :

— أين والدتك ! .

فأجابت :

— لقد ماتت منذ وقت قصير . .

وساد الصمت . وبعد هنيهة لم يتمالك ريب نفسه

فضم ابنته وحفيده معا الى صدره

وصاح قائلاً :

- أنا والدك .. أنا والدك .. اناريب فان ونكل ..
أليس هنا أحد يعرفني ؟

فبرزت امرأة عجوز واقتربت منه ؛ ثم تفرست في وجهه
لحظة وصاحت -

- أنه هو - انه ريب فان ونكل - لقد رجع من غيبته
أين كنت ايها الجار القديم ؟ - أين قضيت هذه العشرين
سنة ؟ -

فاجاب بصوت هادىء ، وقد استرد ثباته ورزاقته
وكان قد أدرك كل ما حدث
لقد نمتها ! - لقد نمتها فوق الجبل ! انها مرت مثل
ليلة واحدة !

وعاش ريب مع ابنته وزوجها الذى كان حد أولئك
الأطفال الذين أحبوه قديما وعاد الى تجولاته السابقة ؛ في الغابة
وفوق جبال كاتسكيل

لو كنت صوتاً (١)

لو كنت صوتاً ؛ صوتاً مغرباً ؛ يقدر على الرحيل في
قضاه العالم الواسع ؛ لطرت تمتطيا أشعة شمس الصباح ،
مكلماً بى البشر بلهجة لطيفة ساحره ؛ قائلاً لهم بأن
يكونوا صادقين

لو كنت صوتاً ؛ مغرباً ؛ لطرت فوق اليابسة والبحر ؛
أينما كان قلب الانسان ، مغنياً أشجى الاغانى ! التى تحب
اليه الصدق وتبعده عن الكذب

...

لو كنت صوتاً ؛ صوتاً يجلب الغزاء ؛ لطرت على أجنحه
النسيم ؛ باحثاً عن منازل الحزن والشقاء ، لاتلو هناك
كلمات التشجيع ؛ وأبدد ظلام القنوط واليأس
لو كنت صوتاً ، صوتاً يجلب الغزاء ؛ لطرت فوق
المدينة المزدهمة بالسكان ؛ ولسقطت ؛ مثل شعاع الشمس

البهيج ؛ في قلوب البؤساء ، معيداً اليهم السرور والامل
لو كنت صوتاً ؛ صوتاً يخترق كل مانع ، لبحثت عن
ملوك الارض في قصورهم الشاخة ، لاهمس في آذانهم كلمات
تهديهم الى الصواب ان كانوا مخطئين

لو كنت صوتاً ، صوتاً يخترق كل مانع ؛ لذهبت الى
الملوك والعظماء ؛ لاتلو على مسامعهم حقائق وانباء لم يسمعها
أحد ، لاردهم بها الى حظيرة العدل ان كانوا ظالمين
لو كنت صوتاً ؛ صوتاً خالداً ، . لهمست في أذن كل من
يصيح طالباً « الحرية » وهو لا يستحقها . قائلاً له أنه مخطيء
في ذلك الطلب

لو كنت صوتاً . صوتاً خالداً . لطرت على اجنحة النهار
وأنا أصيح . ذاماً ردائل ذلك العالم المتماوج . ولعملت كل
ما في وسعي لاجعله فرحاً سعيداً



امام قبرها (١)

أتروا على قبرها الزهور
بعد أن تغسلوها بالدموع
فان تلك الدموع الحارة
تطفئ نيران الحزن والالم

لقد كان العالم مغرما بها
فكلل هامتها بتاج ابتساماته
ورفعها بين زراعيه
ولكنه وجدها جثة هامده

* * *

انها الآن آمنة سعيدة
في وكر الهدوء والسلام
فابتروا بقية زهوركم
واقفلوا راجعين ...

(١) نشرت في مجلة التاج الذهبي العدد الصادر يوم ١٢٣ أكتوبر سنة ١٩٢٥

حورية البحر (١)

وفي جوف البحر الهادئ الجميل ، جلست حورية
البحر الحسناء على عرش ذهبي بديع ، وعلى ركبتيها أطفالها
الصغار بينما كان زوجها جالسا بجانبها تلوح على وجهه
علامات الفرح والسعادة

في تلك اللحظة وصل الى مسامعهم رنين جليجل صغير
فصرخت الحورية صرخة لذبذه ورمقت مياه البحر الزرقاء
بنظرها ثم حولت وجهها الى زوجها وقالت .

— أريد ان اذهب لارفع صونى بالصلاة هناك في
المعبد القائم بجوار الشاطئ . . .

« لا تخف ولا يتطرق الشك الى نفسك فاني أم وزوجة
وسأرجع سريعا . »

فلاحت دلائل الحزن على وجه (ملك البحر) ولكنه
قال بصوت خافت ؛

— اذهبي ابتها الحبيبة . : كما تريدن :: وعودى سريعا
عودى سريعا الى عرشك الازهبي :
فافتقر ثغرها الجميل عن ابتسامة خلافة وفردت
فراعيها الى الامام وحماتها الامواج الى الشاطئء

ومرت الايام ولم ترجع
وهاج البحر . . وارتفع انين الاطفال البؤساء
فحملهم الملك الحزين على كتفه وصعد الى الشاطئء
لينظر تلك التي خانت عهده ومزقت فؤاده يديها القاسيتين

وضع أطفاله في كهف صغير قد حفرته يد الطبيعة
بجانب البحر
ثم سار على الرمال الصفراء : الى أن بداله المبعثقا في
وسط حديقة غناء
فأخذته هزة الفرح ، وأسرع ميا نحوه وعلى فمه ابتسامة
الخوف والرجاء ..

اجتاز الحديقة ، حتي وصل الى سور المعبد؛ فطرقت
أذنه أصوات تراتيل الكهنة وابتها لانهم
واعتلى السور بقفزة واحدة ؛ فرآها من خلال زجاج
نافذة كانت أمامه

وكانت راكعة تصلى
فصرخ بصوت عال متقطع .
— مارغريت .. أيتها الحبيبة .. أيتها المعبودة.. تعالى
سريعا . نحن هنا ..
لقد هاج البحر وارتفع أنين الاطفال .. وهم ينتظرون
في كهف مظلم .. فتعالى اليهم . تعالى سريعا

ولكن واسفاه ، فانها لم نعره أدنى نظره ؛ ولم تحول
وجهها عن الكتاب المقدس
فأعاد صياحه ثانيا ، وقلبه بدق بشدة ، وعيناه محمقتان في
النافذة فرآها وقد أشارت الى الكاهن فجاء وأغلق النافذة

وحجبها عن انظاره .:

ألقي الوالد بنفسه على الارض وقد خرج من صدره
أنين محزن وظل في مكانه مدة طويلة وهو لا يتحرك
الى أن تاب الى رشده ، فأخذ يزحف على الارض ؛
زحفا بطيئا متواصلا حتي وصل الى اطفاله الصغار ؛ فحملهم
مين ذراعيه وولى وجهه شطر البحر
وأخذ يقول لهم بصوت خافت متقطع
— تعالوا معي .: تعالوا معي الى اعاق البحر اتركوها
فهي وحش ضاري بخيل لي اني اسمعها تنفي
آه .. انها فرحة مسرورة .. فيالها من قاسية .
ياها من قاسية ..

وصل الى البحر فوقف قليلا ثم حول وجهه نحو
المبعد .. وكان يبدو امام نظره مثل نقطة سوداء
تهد طويلا .. ورفع أطفاله بين ذراعيه . ثم القي
بنفسه بين أحضان المياه .

كلمات مأثور^١

العظيم من كان عظيما في الشقاء عظيما في السجن ،
عظيما في القيود والاغلال

(ديكنز)

المرأة اساس المدينة والعمران

«ديكنز»

كلمات الحق كثيرة في افواه المجانين

«شكسبير»

قيمة الحياة عظيمة في نظر كل انسان أما في نظر
الشجاع فانها حقيرة ازاء الشرف

«شكسبير»

يسرني ان أستفيد من كل رجل شريف

«شكسبير»

الطمع كماء البحر اذا شربت منه يزداد عطاشك :

«تسون»

امثال^١

درهم حكمة خير من رطل ذكاء
الزمان بمضى ولا يعود
اقنع بما قسم لك
سل كيس دراهمك عما تريد شراءه
من يحبه الناس يحبه الله
الغني هو الذي يقنع بما ملكت يده
البخيل شرير جبان
القوى هو الذي يخضع نفسه



الليل والنهار^١

أخذ الليل ينظر بحزن إلى العالم الحائر القوى المرتضى بين
أحضانه ثم ابتداء يتأفف ويتدمر بصوت مرتفع

لقد تعود أن يأخذ الأرض بين ذراعيه بعد جهادها
الطويل أثناء النهار . كأنه أم حنون يرجع إليها وحيداً في
كل مساء وهو في حالة يرثى لها

وفي الوقت نفسه كان النهار فرحاً مبتهجاً، ولكن الغيظ
والحقد نحو مناظره الليل كانا يشوبان مياه فرحة وسروره
أن غاية الليل في اعتقاد النهار هي أن يعاكسه في كل
مرة يشرق فيها بضوئه الساطع، لكي يضع حدًا لتلك السعادة
التي يلاقيها الإنسان في أثنائه

ازداد غيظه فلم يطق صبراً وصاح قائلاً:

١ نشرت في العدد ٧ من مجلة التاج الذهبي الصادر يوم ٦ أكتوبر

— أمها الليل لماذا تعوقني عن اداء واجبي؟ لماذا تعاكسني
في كل مرة؟ لماذا تسبب لي في كل يوم تعباً ومشقة؟ آه ماذا أعمل
لكي أوقف تيار ضررك أنظر الى تلك الاشباح الهائلة وانظلمات
الحالكة التي أعمل على تبديدها كل يوم قبل أن أنير العالم
بضوئي الساطع

ولاً كاد أفل ذلك حتى اشعربك تسعى ورائي واكني
عرفت غايتك منذ وقت طويل انك تريد أن تلقي ظلك الاسود
المكروه على عالمي المضيء الجميل
فقال الليل

— يالك من ناكر للجميل! ألسنت أنا الذي يقضى دائماً وقته
في ترميم ما تهدمه؟. انك مضيع للحياة مذهب بالقوة.. في اثنتي
عشرة ساعة أستلم منك عالماً تعباً حزينا فأرد إليه قوته
وأنسيه مراره الاحزان :

كثيرة هي أعمال الخير التي أقوم بها وكثيره هي أعمال
الشر التي نرتكبها يأتي الى الكثيرون بعيون مغرورة
بالموع فأجفف بقبلاتي دموع معظمهم بينما تكون أنت

المسبب لكل ذلك — ضاحكا مسرورا ويداك مخضبتان
بدموع ضحاياك .

فصاح النهار قائلا :

— أصمت ايها الشبح الخيف الذى ترتعد من رؤيته
الفرائص وتصفّر عند مشاهدته الوجوه . . كيف تتهمنى
بأنا برىء منه . . أنظر الى عمالى تبدو لك الحقيقة عارية
ترتعد . . انك تमित الانسان وأنا أحيية . . انة يستيقظ حينما
ألمسه بينائى اللطيف . .

فزأر الليل وقال .

— أنت عامل الدمار . . وأنا مسبب العمران
أجاب النهار بتؤده :

أنا معطى الحياة . . وأنت مجلب الخراب
فقال الليل :

— أنا الليل المعمر . : وأنت النهار المخرب .

فصرخ النهار قائلا .

— انك تحاول أن تقنعي أن الموت هو الحياة

وهكذا سارا في طريقهما ، مثل متجادلين كل منهما
متشبت برأية ؛ غير مصغ الى مايقول الاخر ..



الحرب (١)

في كوخ صغير مغطي بالحشائش والزهور ؛ جلس
العجوز على مقعد ، يتلاعب النسيم العليل بشعوره الفضية
جاءت كتته وكانت دموعها تتساقط على وجنتيها ،
فأجلسها بجانبه ومسح دموعها بحنان وعطف
ثم قال بصوت خافت .

— لاتبك يا بنية ان الوطن أحوج اليه منا . أحوج
اليه من أيه وزوجه . . والنهية لا يعلم بها أحد . فلم اليأس
ولم البكاء ؟ .

فتهدت وأحنت رأسها ، ثم جثت على ركبتيها
وأخذت تصلى .



خر الزوج ميتاً في ساحة القتال ، فبكى الوالد كثيراً
ثم أسلم روحه في ليلة مظلمة .

فأقفر الكوخ وساد في ارجائه سكون عميق لا يعكره
سوي تنهدات بائسة منزوية في أحد أركانه الموحشة
وجاء فصل الربيع ، فتفتحت أ كمام الزهر ، وامتلات
المروج بالبنفسج والسوسن . . ولكن يد الربيع الماهرة لم
تستطع أن ترسم ابتسامة واحدة على فم الزوجة الحزين



الصديق الخائن^١

آه يا صديقي .. هل تبتسم أم تبكي حينما يضمني ملك
الموت الى أحضانه ؟ ..
هل تسكب دموعك على جثتي الباردة أم تشيعها
بابتساماتك ؟ ..
قل لي ولا تخف .. ؛ اخبرني لاعلم .. لانطل السكوت
فاني في عذاب

نخيل الى انى اسمع همسا خافتا .. هناك افعي ! ..
فأين هي مخبئة .. ؟
آه يا صديقي .. أها بين شفتيك .. لقد بدت لي الآن
حينما حاولت أن تخفي ابتسامتك ..
ان دموعك التي تنرفها أمامي مختلطة بسم زعاف أيها
العزير ! ؟

أيها الموت .. لا تطل الغياب عني .. تعال الى ولا
تتأخر .. فأنت الفاصل بيني وبين آلامي .
هاقد أغمضت عيني لكي لا افتحها ثانية
الوداع أيها العالم .. الوداع يا صديقي الحبيب ! .

انى أسمع طائرا يغرد ! .. أنصت ! .. ألا تسمع مايقول
آه .. انه يقول أننا جميعا سنرحل من هذا العالم
المظلم ! .. بقلوب مملوءة بالهموم والاحزان وعيون
مغروقة بالدموع .



الآخوان^١

ولج برنار ذات ليلة باب غرفته ، فرأى ماملا مدهشه وعجبا
رأى طفله لا يتجاوز سنها العامين ، نائم على مقعد بجوار
احدى النوافذ

أخذ ينظروا أخيرا قال :

— لا نخافى ابنتها الصغيرة الحسنة . . ستعيشين معي .
فان برنار رجل كريم لا يطرد ضيفا جاء اليه . . . ولكن
لم اودعك ذووك لى ؟ .. لا شك أن هناك أمرا عظيما
أرغمهم على ذلك ..

وفي تلك اللحظة دخل طفلان الى الغرفة . وحالما رأيا
برنار وتلك الطفلة الغريبة هرعا اليه صائحين :
— من هذه يا جداه ؟ ..

قال :

— أنها ضيفة حلت بنا . لقد تركها اهلها تت كنفنا

(١) نشرت في جريدة كوكب الشرق بتاريخ ٨ مايو سنة ١٩٢٥

وفي ظل حمايتنا. فكونا لها نعم الرفيقان .. ومنذ الآن
سندعوها «مارى» ..

وكان اسم الطفلين بيبر وجان
وكان الجد يحب جان ويمقت بيبر ولا يعلم أحد السبب
فكثيرا ما يعاقبه عقابا صارما ويترك أخاه مع ان الذنب
اقتراه سويا . وكان بيبر يبكي لذلك أحربكاء

ومر عامان
في ذات رأى جان نمارى تمزح مع بيبر . فاشتعلت في
فؤاده نيران الغيرة ؛ وهجم على أخيه ؛ واشتبك الاثنان في
قتال عنيف

جاء الجد صائحا ، ثم امسك بيبر من ذراعة وطرحه
خارجا وهو يقول :

— ستبيت هذه الليلة خارج المنزل جزاء عملك
الذي هذا !! .. :

وحينما أظلم الجو وجاء الليل اضطجع بيبر بجانب كومة

من الاعشاب اليابسة . ولم يلبث أن سمع صوتا لطيفا هو
صوت ماري وهي تقول له :
أمتألم انت يا بدير ؟ ..
كلا يا ماري .

— لقد كنت السبب في كل ما حدث ..
— وكـم أنا سعيد من أجل ذلك ! ..



مرت الايام تلو الايام ، فهرم الجد ؛ وصار الطفلان
رجلين

كان بدير نقاشا يصنع التماثيل ، وكان جان فلاحا
يزرع الارض

وصارت ماري فتاة رائعة الجمال ، ينحجل حسننها البدر
وهو في ليلة عمامه . .

أحباها معا ، فغرس بذلك الحب في قلب كل منهما بنور
حقد نحو الآخر ؛ كانت تنمو على ممر الايام

سار بدير ذات يوم صحو جميل مع ماري وقد ساد

بينهما سكون عميق . واخيرا وصلا الى بحيره صافية الماء في
وسط غابة ؛ فجلسا على شاطئها

قال بيدر بعد أن ركم على ركبتيه .

— احبك يا ماري احبك حباً لا يفارقني حتى الموت

— وأنا احبك يا بيدر

— وأخي

— انى لا أحبه فلا أكثر ث له

فتهلل وجه بيدر

وكان في احدى مزارع برنار خادم ما كرسير اسمه
سيمون . يكره بيدر كرها عظيماً . رأى اجتماع الحبيبين

فذهب الى جان وأخبره بذلك لعلمه انه يحبها

وجاء جان . فرآهما جالسين ؛ وسمع معظم ما دار

بينهما من حديث فرجع الى المنزل وهو كئيب ، ثم انزوى في

أحد الأركان

رآه برنار فدنا منه قائلاً :

ما بك يا بنى ؟

فلم يجب
— لم هذا الحزن يا حان ؟ ..
فقال

انها تحبه ولا يحبني .. لقد سمعتها تصرح له بذلك منذ وقت
قصير . آه يا جداه انى احبها بكل قوى نفسى . أموت اذا
لم افز بقربها . ما اسعد حظ بيير يا جدي
وأشار يديه الى ناحية الغابة وقال :
— انهما هناك — بيير ومارى — على شاطئ البحيرة
فقال الجد :

لأنحن . ستكون زوجتك . انى أكرهه ولا يمكن أن
اسمح له بالزواج بها .

وفى ذلك الوقت جاء بيير ودخل الغرفة فلاقاه
الجد بغضب وقال

— لقد علمت كل شىء ... يالك من تذلل .. اخرج من
من منزلى سريعا
قال بيير :

— ماذا تقول ؟ ...أأخرج أنا؟ ..

أجاب :

— نعم ..أخرج في الحال ..

وكانت ماري في الحديقة تطعم طيورها
هطلت اللموع حارة من عيني بير، وخرج تاركاً على
وجه جان ابتسامة متلاثلة ..

وبكت ماري كثيراً عند ما علمت يطردها ، ولكن
ماذا تعمل وهي تلك الابنة البائسة التي آووها بدافع
الشفقة أنها لاتقوى على عمل شيء ..

جلس بير على شاطئ البحيرة ، وفي ذلك الوقت
رجعت اليه تذكارات الماضي ، فأخذه يكي ..

اتصف الليل ، فولى وجهه شطر منزل جده وهو يقول
محال أن أذهب قبل ان أتزود منها بنظره ..

رآه سيمون يتسلسل بين أشجار الحديقة ؛ فذهب
للحال الى جان وأخبره بذلك

قفز بيير على الجدار ودخل مخدع جييته وكانت نائمة
كالملائكة ؛ وشعرها الذهبي الطويل منسدل على وصادتها
ينير غرفتها سراج ضعيف

أخذ ينظر اليها . الى ان حول وجهه نحو مصدر حركة
طرقت . سمعه فرأى جان قد دخل الى الغرفة وييده خنجر
طويل ، فجرد هو أيضا خنجره ووقف على أهبة الدفاع
اقتربا من بعضها حتى صار بينهما سرير ماري .
وخنجرهما يلمعان على ضوء السراج وايات الحقد تبدو على
وجيهما يلو ضوح وجلاء

لم يفوها بينت شفة . وأخذا يدوران حول السرير
وكل منهما يتحين فرصة ليغتال الآخر
نحرت ماري

ف نظرا اليها كلاهما . .

همست في نومها قائلة : — يا بير .

تم سمتت وهي تتنفس تنفسا مضطربا

وأخيرا قال جان :

— اخرج الآن من هنا لئلا أقتلك أمامها. .

فقال يبير :

— لست أخرج اطاعه لا مرك ولكن لكي لا أدنس

بدمك فراش من أحب ...

ووثب من النافذة ثم اختفى

أذغت ماري لامر برنار وقبلت بزواج جان لانها خافت

أن يطرداها كحادمه ...

وهي لم تعد تسمع خبرا عن يبير

وبعد حفلة الزفاف أخذت تبكي ودخل زوجها الى الغرفة

وهو يتمايل ذات اليمين وذات اليسار . فقد كان ثملا

نتيجة ما تجرع من خمر ..

انطفأت شعلة حبه الشهواني بعد مدة . وأخذ يسيء

معاملتها ، ضاربا وشامتا اياها لاقل سبب

هذا وقد مات برنار ، ولم تعد ترى معها في المنزل سوى

سيمون

في ذات يوم حانت منها التفاته الى صورة تمثال في احدي
الجرائد المصورة ؛ ولم تكد تتفرس فيها حتى صرخت صرخه
عالية وقفزت كمجنونه..

كان التمثال صورة ناطقة منها وكان الامضاء بيبر »

أخذ بيبر يصنع التماثيل حتى نبغ واشتهر ، وآخر
ثمره أظهرها للعالم تمثال امرأة ، نحته على مثال ماري التي
لم ينسها ، وأظهر فيه كل ماله من نبوغ وعبقريه ، وبذا كان
فئة للناظرين

☆☆☆

كتبت ماري خطابا لبيبر تشرح له حالتها وتسأله
الاتيان لانقاذها . لم يعجبها ذلك الخطاب فألقته وكتبت خطابا
آخر ، ثم خرجت من المنزل وذهبت لتأقيه في صندوق .
البريد ، ولعد مدة وصل الى يد بيبر فقام للحال ووضع في
جيبه مسدسا وركب القطار قاصداً منزل أخيه
رجع جاك في ذلك اليوم الى المنزل فلم يجد زوجته .

جلس على المائدة غاضباً وتلفت بمنة ويسرة ، فرأى ورقة
ملقاة بجانب الموقد فقام وأخذها ، لم يكديقرأ ما فيها حتى
قفز صائحا . تبا لها من خائنة ..

وكان بالورقة ..

« انقذنى يا بدير .. أنقذنى .. »

جاءت مارى من الخارج . فوقف أمامها مرغيا مزبدا
وأراها الورقة ثم قال :
— ما هذا ! ! .

فلم تحر جوابا

أمسكها وطرحها أرضا ، وأخذ يضربها ضربا مبرحا
وهي تصرخ وتستغيث . وأخيرا حملها بين ذراعيه الى الخارج
ثم اركبها مركبة ونادى سيمون .

أوصاه بأن يقتل بدير اذا جاء .. وأخبره أن هناك
في غرفة المطبخ بندقية محشوة يمكنه بواسطتها تنفيذ
ما أمر به ..

وهنا أظهر سيمون فرحا عظيما لانه سيتمكن من

قتل عدوه الذى بمقتته مقتا شديداً

وصل يبهر الى المنزل ، فدخله مهدوء بحيث لم يشعر
به سيمون . ثم قفز من نافذة الى إحدى غرفه لانه أراد
أن يقابل مارى منفردة وبدون أن يراه أحد .
ذعر سيمون حين رأى عدوه مصوباً نحو رأسه مسدداً
وهو يقول بصوت هائل :

— أين هى

فلم يجب ..

— قل لى أين هى والا حطمت رأسك بالرصاص
أيقن سيمون انه ينفذ وعيده فقال :

— لقد ذهبت معه الى منزلكم القديم القائم هناك
بجوار النهر . ذهبت مع زوجها . انه علم بما بينكما .
قال . انى أعرف ذلك المنزل

وأسرع بالخروج ثم امتطي صهوة جواده وانطلق
ولكن فى تلك اللحظة دوى طلق نارى

أصابته رصاصة قاسية أطلقها سيمون . فانحنى قليلا
الى الامام ولكنه لم يقع
تابع سيره وقد نزف معظم دمه . وأخيرا أصابه الضعف
فسقط عن ظهر جواده الى الارض
وكان المنزل قريباً منه .
سمع صراخ ماري .
أخذ يزحف على الارض وهو يشن . الى أن وصل الى
السلم ؛ فجاهد جهاد الابطال حتى وصل الى الدرجة الأخيرة
منها .

ونظر الى الغرفة ..
فرأى أمرا هاله . :
رأى جان يضرب ماري وهي تتأصل وتدافع :
التفت جان الى باب الغرفة ، فرأى أخيه ووجهه مخضب
بالدماء والوحول ؛
وقف يدير على أرض الحجر
ولكنه عاد فارتدى ثيابه .

تمكن من الوقوف ثانيا . فتقدم الى أخيه ووجهه يمثل
الهول والغضب .. فترجع جان حتى التصق بالحائط ..
وأمسك بيد برعقه .. فدفعه جان حتى سقط على الارض
مغمى عليه .

ارتمت ماري على جسم بيدر باكية
وكانت تقول :

— يا بيدر .. يا بيدر ..

أخذ جان بنظر الى أخيه الملقى على الارض ، والى
ماري الجائبة بجانبه ؛ فأصابه ذهول ؛ تلاشى في اثنائه ذلك
الحقد العظيم الكامن في فؤاده ؛ فتقدم مثلها وجثا بجانبه
ولم يتمالك من انراف الدموع

نسى كل شيء . ولم يذكر الا أن بيدر يموت
أفاق الجريح قليلا .. ونظر يبطء الى الاثنين الجائسين
بجانبه وأخيرا وضع أحد ذراعيه على عنق أخيه . ووضع
الاخر على عنق ماري
ولم يتكلم .

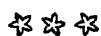
قال جان : اصفح غني يايبير ؟
فأجاب بصوت لا يكاد يسمع . صوت رجل على وشك
أن يفارق الحياة

— نعم .. أصفح عنك عن طيبة خاطر . لقد سببت
لى التعس والشقاء في هذه الحياة . أبعدتني عن تلك التي
أحببتها بكل قوي نفسي . ولكنني اصفح عنك .
لاتبك يا ماري ... لاتبك ... كلالا يصلح للآخر
عوتي سيتلاشى ذلك الحب القديم ... وعند ذلك تشرق
شمس السعادة في سماء حياتكما ..

انه أفضل مني يا ماري ... فان صاحب الفن يخطيء
أحيانا ... أما الزارع فلا يخطيء أبداً ، ... وما أجمله
حينما ينثر البذور على الأرض التي دغدغها المحراث ..
لايفترق كل منكما عن الآخر ... ولا يثر في وجهه
ذكريات الماضي ... تلك وصيتي ... والوداع ...

ثم شفق شهقة عالية

وأسلم الروح



وعند الغروب ، كان جان ومارى جائين بجانب قبر
كللته الزهور ، وهما يبكيان بكاءً مرا



انتحار كليو بطر^(١)

وصنعت كليو بطره مآدبة عظيمة . فان تلك الملكة
أرادت أن تمتع نفسها بملاذ الحياة لآخر مرة

وبعد انتهاء المآدبة أحضر لها رجل سله مملوءة من
التين ، فكافأته وشكرته مرارا . ثم أخرجت من جيب
ردائها خطابا كانت قد كتبتة ، وأعطته الى اثنين من الحراس
ليسلماه الى قيصر

ذهبت كليو بطره الى مخدعها وجلست وحيدة ...
أخذت تفكر وتتأمل ، الى أن اعرو رقت عيناها بالدموع
فقد تذكرت أيامها الماضية

ولكنها لم تلبث أن مسحت دموعها ، ونظرت الى
أوراق التين نظرة طويلة

وكانت عينا الحية تلمع من وسطها لمعانا ضئيلا

(١) نشرت في حريدة السياسة بتاريخ ٢٠ أغسطس سنة ١٩٢١

أمسكت كليوبطره الحية بيدها؛ وقالت بصوت خافت
متقطع :

— أيتها المخلوقة الجميلة ... المكروهة من جميع
البشر ... انى أحبك من كل قلبى ... لا أخاف عضتك
أجل ... لا أخافها ... انها ستقتلنى الى عالم السلام والراحة
وهناك ألاقى انطونيوس نانيا ...

ثم نرعت دبوسا ذهبيا من شعرها؛ ووخرت الحية
وخزّه مؤله، فنار بر كان غضبها، وعضت كليوبطره في
ذراعها .

أفلتت كليوبطره الحية وهمست :
— انى آتية ... يا أنطونيو العزيز ... انى
آتية ...

ثم قامت ، وارتمت على فراشها ..



وساد سكون عميق
الى أن فتح باب المخدم ، ودخل قيصر

ولكن كليوبطره كانت قد فارقت الحياة
فنظر اليها نظرة حزن طويلة
ثم أخرج خطابها وأعاد تلاوته وقال :
سأفعل ماأوصت به ... انها تريد أن تدفن بجانب
حييها ... حييها انطونيوس ... سيكون كذلك .
* سيكون كذلك يا كليوبطره ...



البحار الصغير (١)

استيقظ عند انبثاق الفجر وجذوة الامل تتقد في
قواديه : ثم ذهب الى المرفأ ، وهناك وثب على ظهر سفينة
كانت على وشك الرحيل
ابتدا يغنى غناء شجيا حينما بعدت السفينة عن الشاطئ
وأخذت تشق أمواج المحيط المتلاطمة ، فجاءه رجل هائل
القوة وصرخ في وجهه قائلاً :
أيها الصبي لماذا أتيت الى هنا ؟ .. انا سننضم الى
الاسطول ونخوض معه غمار المعركة .. فلماذا أتيت ! :
لا شك أنك جاهل مغرور أو أنك كاره للحياة رغم صغر
سنك ..

فقال الصبي بتؤده :

— أن المكوث في المنزل لا يجدى الانسان نفعا ولا

يطول عمره دقيقة واحدة .. لقد تعلقـت أُمي الحنون بعنقي
وصاح اخواتي قائلين « أمكث معنا .. أمكث معنا .. »
ولكني لم أغـرهم أذنا صاغية ؛ وجئت الى هنا لادافع عن
وطـنى ...

إيساعدنى الله .. لكى أتحمل نصيبي من زواجر
وأخطار .. ولكى أقوم بواجبي حق القيام ..



الابن الخائن (١)

كان لها ابن تحبه حباً كالعبادة ، اذا ابتسم ترى الحياة
مشرقة لامعة ، واذا حُجبت سماء حياته سحابة حزن تحمر
عينها من البكاء

أنفقت عليه رة كدها وتعبها ، حتى كبر وصار في
امكانه تحمل مشقات الحياة . فزودته بما لديها من مال قليل ،
وقبلته قبلة الوداع

وسافر الابن تشيعه دموع والدته ودعواتها
ومرت عشرون عاماً ، عانت الام في خلاها من آلام
الفقر ما يكل عنه الوصف ، وقد رسمت كل سنة من هذه
السنين على جبينها خطاً لا يمحي ولا يزول ..

طرق سمعها أخيراً أن ابنها قد صار غنياً ؛ فذهبت

(١) نشرت في جريدة الوطن بتاريخ ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٢٤

اليه ، تتلاعب بفؤادها عوامل السرور ؛ وتجول بين عينيها
دموع الفرح والاعجاب

رآها داخلة بوجهها المجعد وأسماها البالية ، فنظر اليها
نظرة خالية من كل عطف .. وأخذ يفكر .. كأنه عزم
على طردها .. فهي تذكرة لمن يراها بفقره الماضي .. وهي
شبح مخيف لا يقوى على النظر اليه والتفرس فيه ! ..

ولكنه أمر الخدم — بعد تردد كثير — بأن مهثوا
لها مرقدًا في غرفة المطبخ ...
وكان عشاؤها تافهاً حقيراً

بكت الأم كثيراً حتى اتل وجهها بالدموع ، وكان
صوت شقيقها يتردد في جوانب الغرفة
مسكينة هي ! .. بذلت أيام شبابه عن طيبة خاطر في
سبيل راحة ابنها ، مؤملة بأن تراه عوناً لها في أيام الشيخوخة
والكبر ، وإذا بصون آمالها قد اندكت ولم يبق منها أثر
ودقت الساعة معلنة بانتصاف الليل .. فقامت وذهبت

الى غرفة ولدها .. ثم قبلته ودموعها تسيل كالمنطر على
وجنتيها الذابلتين
ورأت أنه ليس عليه غطاء ؛ فخلعت رداءها وألقته
عليه ، ثم خرجت من المنزل خفية متوكئة على عكازها ،
واختفت تحت جناح الليل ...

جلست الام على قارعة الطريق ؛ وكان الظلام حالكا ؛
والسكون عميقا ينذر بانقضاء زوبعة هائلة ..
ولم تلبث الزوبعة أن انقضت ، فدوى الرعد ، وهطلت
الامطار ؛ وأخذ سيف البرق يشق صفحة السماء
لم تقو الام على تحمل غضب الطبيعة الهائل ؛ فأغمي
عليها ؛ وتراكت حولها الاوحال والاقذار ؛ فصيرتها مثل
خرقة بالية قدرة
وفي ذلك الوقت بدت في أول الشارع مركبة كانت
بسرعتها تسابق الرياح ...

جلس الابن في اليوم التالى ليقراً جرائده ؛ فقراً ان
امراًة عجوزا داستها عربية ، ونقلت الى المستشفى و..... الخ
أيقن الابن الحائن أنها أمة... فبكى وثارت زوابع
الندم في فؤاده ..
ذهب اليها ... فرآها نائمة ... ورأته واقفاً ...
فابتسمت له ابتسامة عذبة ... وأشارت اليه بالاقتراب
فاقترب منها ، محنياً رأسه ؛ باكياً ؛ فزودته بدعواتها
الاخيرة ... وقبلته قبلة طويلة حارة ؛ ثم أسلمت روحها
بين ذراعيه .



خواطر (١)

من المحال أن نصل الى السماء بدون واسطة ، ولذا
فيجب علينا أن نضع بأيدينا سلما به تتمكن من الصعود
الى العلاء ..

وكل عمل صالح نقوم به عبارة عن درجة في ذلك
السلم ؛ نقف عليها ، وبذا نقرب قليلا من أحضان الاله
العظيم .

تشرق الشمس ، فنطلق عازمين على ترك الرذائل
ولكن لا يلبث الكلال أن يصيب عزائمنا ، ولا يأتي المساء
حتى نكون ملوثين بالاقذار

نصلى وتتضرع في الصباح ، مصممين على نبذ المعاصي
ولكن العالم ينادينا ، وحينما يأتي المساء نرى انفسنا غارقين
في الاحوال

(١) نشرت في مجلة الشرق والغرب عدد شهر فبراير سنة ١٩٢٥

(٢٧٢)

الاجنحة للملائكة : والاقدام للبشر . ولكن في
استطاعتنا أن نستعير من الملائكة أجنحتها . ونطير بها
الى السماء . حينما نظهر نفوسنا من أدران العالم . ونجعل
قلوبنا نقية بيضاء كالثلج
الا أنه بصدمة واحدة من صدمات الخطية . تنكسر
تلك الاجنحة ؛ ويقع ذلك السلم . فهوى الى الحضيض حيث
تقاسى العذاب والالم



الموت (١)

لقد تحول آباؤنا وملوكنا الاولون الى اشباح لاتراها
العين . لم ينج أحد منهم من الموت . ذلك الشبح الخفيف
الذي لانجاء منه . انه يضع يده الباردة على العظام والحقير
ينام الملك في قبره النومة الاخيرة ، ولا يلبث أن يصير
كاحقر رعاياه وأقل عبيده شأنا



يروى الكثيرون الارض بالدماء ، وعلى أديم تلك
الارض تنبت زهور مجدهم وعظمتهم ، ولكنهم بعد وصولهم
الى الاوج ؟ يتدحرجون الى هاوية الموت ، وهم صفر الوجوه
لهم أنين مرتفع وصيحات مزعجة



انك تتغنى كثيراً بذكر قوتك وبطشك ، كان تلك
القوة ستدوم . أغلق فاك وانظر الى مذبح الموت الرهيب

أن العظماء فوقه مرتمون بحاله تقشعر منها الابدان
انك ستموت .. ولا تبقي بعدك سوى اعمالك الصالحة ..
تنبت فوق قبرك زهورا عطرية يراها الغادى ويستنشق
أريجها الرائح ..



النوري

في سنة ١٨٦٦ كانت رحى الحرب دائرة بين النمسا وبروسيا.

ففي ليلة صافية هادئة ؛ حينما كان الجيش النمساوي غارقا في لجة النوم . وسط سكون عميق لا يعكره سوى صوت وقع خطوات الحراس على الارض المغطاة بالحصى والصخور .. رأى الحارس الواقف أمام خيمة القائد جنديا آتيا نحوه . فرفع بندقيته وصاح قائلا .

— من هناك ؟ .

فأجاب الجندي :

— جو .. النوري .

فسأله الحارس :

— ماذا تريد ؟

أجاب .

— أريد ان أرى القائد . فنحن في خطر عظيم .

وكان الحارس يعلم أن جولاً يأتي لأمر تافه ولذا فانه
قال له

— أنى ذاهب اليه ..

وولى وجهه شطر الخيمة

أدخل جو الى خيمة القائد فسأله قائلاً :

— ما الخبر ؟ .

فأجاب :

— أن الاعداء في وسط الغابة .. وهم في طريقهم

الىنا . ليفتكوا بالجيش أثناء اغراقه في النوم

فقال القائد :

— ولكن الحرس الخارجى لم يسمع ولم ير شيئاً .

قال الجندي :

— وأنا أيضاً لم اسمع ولم أر شيئاً

فقال القائد :

— اذن كيف علمت أن البروسيين في الغابة

قال — : انظر من النافذة انها الجبال . . . يبدو لك
صدق قولى .

☆☆☆

أطل القائد من النافذة . وجاء النورى ، ثم أشار
بيده الى الغابة المتلاثة تحت أشعة انقمر الفضية وقال :
— هل ترى هذه الطيور الهائمة بين الاشجار !
فأجاب

— نعم . . انى أراها .

— قال .

— أن هذه الطيور تنام بلا شك أثناء الليل .. فلم
هى طائرة الان ؟ . الجواب على ذلك بسيط وهو أن الجيش
البروسى فى الغابة .. وهو الذى أخافها .. فخرجت من
أوكارها هائمة .

فابتسم القائد وقال .

— حسنا .. يمكنك الذهاب الان .. واني اشكرك

بالنيابة عن الوطن

وأيقظ الجنود بسرعة وهدوء
واقترب الجيش البروسي ؛ . فرأى النمساويين واقفين
على قدم وساق : متأهين للنضال والعراك

وهكذا نجا النمساويون من موت محقق ، وكان
الفضل في ذلك راجعا الى ذلك النورى الذى استعمل عقله
وعينه اكثر من غيره



العشرة الطيبة (١٠)

سرت في روضة ، فدست بقدمي على غصن جاف
ملقى على أديم الارض
سمعت صوت بكائه ، فأنحيت والتقطته ، ثم أدنيت به
من أنفي ؛ فوجدت أن له رائحة عطرية
فقلت له :

— ان لك رائحة طيبة لم أعهد لها فيك من قبل فمن
أين أتت ؟ .

فأجاب

— لقد مكثت طويلا بين الازهار . . فاكسبت
رائحتها الطيبة .

كلمة مأثورة^(١)

يرى الجندى فى ساحة القتال سيول الدماء تجرى
تحت قدميه ؛ ويسمع أنين الجرحى و - شرجة القتلى ، فلا
يتأثر ولا يضطرب ، بل يهجم هجوم الاسود ويرجع وراية
الاتصار ترفرف فوق رأسه
أن ذلك المنتصر لا يستحق أن يقبل قدمى المنتصر فى
المعارك التى تدور بين الفضيلة والرديلة ، وبين النفس
والجسد .

محرر امريكا^(١)

كانت الطبيعة هادئة ؛ وكان النسيم يهب عليلا في أحد
أيام سنة ١٧٥٠ ميلاديه

في غابة عظيمة تقع في شمال « فرجينيا » بقرب مجري
تملؤه الصخور الحادة ، كان يضعه من الرجال مضطجعين في
ظل احدى الاشجار. يدل ظاهريهم على أنهم من الحصادين
نهض أحد أولئك الرجال وكان شابا طويل القامة
قوى العضل لا يتجاوز العشرين من عمره . وعلى وجهه
آيات الشجاعة والشهامه مرتسمه بوضوح وجلاء

أخذ يمشي متمهلا بين أشجار الغابة . الى ان طرقت
أذنه صرخه عاليه . تبعها أخرى ... ثم توالى الصرخات
بسرعة تدل على أن صاحبها في ألم شديد

. انطلق الشاب مسرعا نحو مصدر الصوت . فوصل
أخيرا الى شاطئ المجرى . حيث هناك كوخ صغير . رأى

(١) نشرت في مجلة الشرق والغرب عدد شهر يوليو سنة ١٩٢٥

رفاقه مزدحمين على الشاطئ.. وفي وسطهم امرأة هي التي
سمع صوت صياحها . وكان اثنان منهم ممسكين بها . وهي
تتملص بغنف محاوله الافلات

ولم يكدها يرقم نظر المرأة على الشاب حتي مدت ذراعيها
نحوه وصاحت بصوت متقطع قائله :

— ياسيدي .. ساعدني .. أطلق سراحى .. دعهم يفلتوتنى
.. آه .. ولدى .. لقد سقط في النهر .. دعونى أياها القساء ..
دعونى أذهب اليه ..

فقال أحد أولئك الرجال :

— من الجون أن نفلتها .. انها تقفز الى النهر فتمزقها
الامواج والصخور في لحظة ...

تذكر الشاب ذلك الطفل الجريء الذى لا يتجاوز
سنه الرابعة ، ذلك الطفل ذو العينين الزرقاويتين والمنظر
الجميل الذى حبه الى كل انسان في تلك الساحية
لقد اعتاد أن يلعب فى حديقة صغيره تحيط بالكوخ

القائم على شاطئه المجرى . ولكنه في هذا اليوم رأى الباب مفتوحا فأنسل خارجا حتى وصل الى حافة الشاطئ الصخري المرتفعة ارتفاعا عظيما عن المياه ، وفي تلك اللحظة رأته أمه فصرخت ... وكانت صرختها سببا في ازعاجه وفقده توازنه ؛ فهوى في المجرى ذى الامواج المتلاطمة ؛ والصخور التي تشبه أسنه الحراب ..

وفي تلك اللحظة وصل الحصادون الى حافة النهر ؛ وكانوا على وشك أن يلقوا بأنفسهم فيه لانقاذ الطفل ؛ الا أن منظر الصخور الحادة ؛ والمياه الثائرة ، أوقفهم وصدّهم عما كانوا عازمين عليه



خلع الشاب رداءه . ووقف لحظة يلقي بنظره الى ماتحتة ؛ فرأى عن بعد جسما ايضا عرف انه رداء الطفل . وبعد ذلك ألقي بنفسه بين أحضان المياه المزبده ، فسمع لسقوطه صوت تلاشى أمام زئير الامواج وعند ذلك صاحت الأم قائلة :

— شكرا لله .. أنه سينقذ ولدى .. آه يا ولدى الحبيب ..
كان يجب أن لا أتركك وحيدا ..

وكانت كل عين على الشاطيء ترمق الشاب الشجاع
الذي حمله التيار مثل ريشة خفيفة ؛ وخيل للواقفين أنهم
يرونه مندفعاً نحو الصخور ... ولكنهم أخيراً رأوا رأسه
يتحرك فوق سطح الماء ولم يلبث أن أخفاه الزبد عن الانظار
أخذ يناضل ويدافع وسط المياه الغاضبة ؛ وعينا الام
المرتعتين المغروقتين بالدموع ترمقانه . لم كان فؤادها
بتألم حينما تراه يختفي عن نظرها ، ولم كان فرحها عظيما
حينما تراه يطفوا ثانيا

وأخيراً ابتداء اليأس يتطرق الى قلوب الواقفين ،
فقد كان الشاب مندفعاً وراء الطفل الى اخطر جزء في النهر
لم يتجرأ أحد من قبل على أن يتجاوز هذا الموضع الا بقارب
متين . فقد كان تكسر الامواج فيه على الصخور المديدة مخيفاً
جداً . مملأ القلوب رعباً وفزعاً

لأشك أن الموت المحقق يكون نصيب ذلك الشاب

النبييل اذا لم يقبض على الطفل قبل وصوله الى تلك البقعة
الحيفة . وباله من موت مروع .. ان أجزاء جسمه تتمزق
اربا وتتناثر في الفضاء

هجم على الطفل ثلاث مرات . ولكن الفشل كان نصيبه
فقد ناصبته المياء العداء . ودفعته بعنف وقوه ... وبذلك
لم تله غرضه

أنت الام أنه خافته ، وسقطت على ركبتيها ثم رفعت
صوتها الى الله راجيه متوسله ...

وكان توسلات الأم قد استجيبت ، فان الواقفين
رأوا الشاب يمسك بملابس الطفل ، ثم غاب الاثنان معا ،
فأركبن القلوب واجفه عليهما ؛ والعيون تنظر الى البقعة
- اتى اختفيا فيها بلا كل ولا ملل

وأخيرا ظهر الشاب وبين ذراعيه الطفل الغريق ؛
وهو يسبح متجها نحو الشاطئ ...

وعند ذلك صاح الجميع صيحه فزع . وراحت الأم
تجري كالجنونة وهي تصيح قائلة : - انهم هناك ... أنظروا

... لقد نجيا .. آه .. أيها الخالق العظيم .. أشكرك ..
وكان الشاب قد وصل الى بقعة منخفضة من الشاطئ
ثم ارتقى عليها خائر القوي . وكان الطفل بين ذراعيه وهو
منغمي عليه فقط . ولم يمس بأقل سوء ..
وجاءت الام ..

وليس في مقدور واصف أن يصف المنظر الذي
أعقب ذلك ... أجل .. ليس في مقدور واصف أن يصف
شكر الام الى من أنقذ وحيدها من مخالب المنون
وأخيرا قالت المرأة بصوت هادئ ..

— بالك من رجل نبيل شجاع ... لاشك انك ستكون
عظيما في مستقبل الايام .. أجل .. ستكون عظيما .. وسوف
أسمع عنك كثيرا اذا أطل الله أيام حياتي ...
وقد صدقت نبؤة المرأة ، فان جورج واشنطن ؛
بطل هذه الساعة أنقذ فيا بعد أمته امريكا من مخالب الاستعباد ؛
فوصل بذلك الى قمة المجد والعظمة ؛ وكان في حياته يعتبر
امثالا حيا للتضحية بالنفس في سبيل الغير .

وداع نابليون (١)

وداعا الى الارض التي في سمائها أشرق كوكب مجدى
تقأنار العالم بضوئه الساحر الخلاب
أها تهجرنى الان . ولكن صفحات كتابها . السوداء
منها والبيضاء . مملوءة بآيات شهرتى
لقد حاربت العالم . ذلك العالم الذى وقف أمامى مرتعد
الفرائص خوفا .
لقد ناظرت تلك الممالك العظيمة . التى خافتنى
بالرغم عنها ! .
أها أسرتنى أخيراً . ولكنها دفعت ثمننا لذك آلاف
القتلى ومئات الجرحى

وداعا يافرنسا المحبوبة .
لقد صيرتك امن جوهرة في تاج العالم .

(١) نشرت في عدد السياسة الصادر يوم ٥ اغسطس ١٩٢٤

(٢٨٢)

لقد جعلتك موضع دهشة أهل الارض قاطبة .
ولكن ضعفك أجبرني على تركك حينما وجدتلك .
فتركتك والدماء تسيل من جراحك . وأشعة الالم تتوهج
في عينيك

وأسفاه على تلك القلوب المملوءة بالامانة والوفاء .
التي ذهيت سدى عند مصادمة العواصف .
بينما كان ذلك « النسر » ينظر نظراته الثابتة نحو
شمس الانتصار
تلك النظرات التي فقدت الان لهيب العزم والقوة ١

وداعا يافرنسا .
وحينما ترفرف أعلام الحرية على ربوعك ثانيا .
تذكريني ..
أن البنفسجة التي نمت وترعرعت في أوديتك الجميلة
قد أخذت في الذبول

ولكن دموعك ترد إليها الحياة ! .
أجل . فقد انتصر ثانياً على تلك الجموع المحيطة بنا
وقد يدق قلبك دقاته القديمة عند سماع صوتي
هناك حلقات يجب أن تكسر في تلك السلسلة التي
تقيدنا ،

فالتفتي اذا . ونادى ذلك القائد الذي أحبك كثيراً
أجل . أحبك حبا لم يجبه أحد لوطنه



ملتقى المياه (١)

أبها العالم الواسع . ليس فيك واديا يشبه ذلك الوادي
الجميل . الذي تلتقي المياه الصافية بين أحضانه
آه . أن آخر منظر يتمثل أمام عيني قبل أن يختطف
روحي طائر الموت
لا بد أن يكون منظر ذلك الوادي البديع

لم تهبه الطبيعة وشاحها الخالد حتى ميزته عن سواه
ولم يكن للتهدير والتل يد في تكوين هذا البهاء الغريب
كلا هناك ماهو أغلى قيمة وأمن

هناك - بقرب ذلك الوادي - يقطن أصدقائي الأوفياء
الذين أحبهم كثيراً
انهم يضيفون الى جمال المكان جمالا سحريا آخر

فان صورهم تلك الصور المنطبعة على صفحات فؤادى
تعكس على وجه الماء اذا ما نظرت الى سطحه
فتثير العواطف الكامنة - وتعيد الى القلب ذكرى
ايام مضت

* * *

جميل أنت أيها الوادى المحبوب
ما أسعدنى حينما أنام نومتي الطويلة مع أولئك الذين
أحبهم كثيراً - في ظلال أشجارك - وبين ورودك وأزهارك
حيث السكون سائد - والطبيعة هادئة - والنسيم عليل
أن ارواحنا حينذاك تسبح فى جو هادى يشبه هدوء
مياهك الصافية -
أيها الوادى الجميل

بلانشيت^(١)

كانت على جانب عظيم من الحسن والبهاء ، وكانت
لا تتجاوز الثامنة عشرة من عمرها ..

وكان اسمها بلانشيت

رجعت ذات يوم الى منزل ولدها ، شائخة بأنفها ،
يستفزها الغرور وتتلاعب بها الكبرياء

لقد نالت في ذلك اليوم الشهادة النهائية من مدرسة
بلدتها ؛ وهي شهاده لم تنلها سوى القليلات من أترابها

وجاء والدها الى المنزل . وناداه . طالبا الغذاء . الا
انها توانت . كأنها شعرت أمها استحالت الى فتاة أخرى . وأن
الخدمة المنزلية أصبحت لائق بها

ناداها والدها ثانية . وكان حاد الطباع سريع الغضب
مؤنبا اياها لتوانيها . فذهبت اليه نائرة ، مما زاد في غضبه
منها وتأنيه لها . .

(١) نشرت في جريدة كوكب الشرق بتاريخ ٨ يولييه سنة ١٩٢٥

وازدادت مقاومتها لوالدها على توالى الايام . بعد أن
كانت مستسلمة اليه خاضعه له . كأنها رأت أن شهادتها ظهر
تستد عليه . ولذا فهي لاتهتم بأبيها لانها أصبحت فى غنى عنه
وكثيرا ما صرحت له بذلك

وهو لم يحاول ردها الى الصواب . لم يحاول دفع ذلك
الغرور عنها باللين . بل عمد الى اهانتها كلما بدا له منها عصيان
أو مقاومة

وذات ليلة احتدمت نيران الجدل بينهما . وأدى الامر
الى ضربه اياها ضربا مبرحا . فهربت الى غرفتها باكية . .
وأنشأت تفكر ..

يمكنها بما معها من النقود أن تذهب الى باريس حيث
هناك تجد عملا بسهولة . فتعيش راضية هانئة . وتستريح
من عتو والدها واستبداده
وأخذت تقول لنفسها :

أن شهادتى التى أحرزتها تكفل لى عيشا رغيدا . .
فلماذا لا أذهب ؟ ... لماذا أظل فى هذا الجحيم المستعر

النيران ... سحقالى من جاهله ...
وقامت لساعتها . وتأهبت : ثم خرجت عند انتصاف
الليل بدون أن يشعر بها والدها
وفى صباح اليوم التالى علم الوالد بهذه الحقيقة الهائلة
فصار كأنه وحش ضارىء ...
أخذ يحطم كل مائع عليه يده ...
ولكنه أخيرا هدأ . وارتمى على مقعد . وأخنى رأسه
ببطء . ثم رفعها ثانية فلذا وجهه مبلى بالدموع
بكي لأول مره فى حياته ...
بدت له الهوه التى ستعرض ابنته نفسها للسقوط فيها
مدفوعة بيد الغرور . فلم يقو على امتلاك نفسه وبكى ...
وشعر بالندم يكوى فؤاده ... لانه أهمل ان ينصحها
وبين لها حقيقة مركزها . وعمد الى اهانتها الى ان حدث ما حدث
وكما سأله سائل عنها كان يقول :
— انها سافرت ... انها سافرت ... اسكى تزور احدى
قربياتها وعمما قريب تعود ..

ولسان حاله يقول :

— رباه .. لابد ان يفتضح الامر . وهنا الطامة الكبرى
والمصيبة التي ليس بعدها مصيبة ..

وكانت بلانشيت قد وصلت الى باريس
راعها مارأت فيهما من عظمة وأبيه ، وخلص ليهما مشاهدت
من قصور باذخة وحدائق غناء ؛ فقالت بصوت الفرح الطروب :
— اه .. ما أحلى العيش هنا ! ..

وذهبت الى أحد المصارف الكبرى طالبة الاستخدام
مقدمة شهادتها . وهي تشهد لها . باهي عليه من كفاءة ..
تشهد بأنها تعرف من اللغات ثلاثة . ومن العلوم الشيء الكثير
ولكن مدير المصرف أرجع لها شهادتها . وقال بصوت
الأسف المشفق

انها لا تفيدك في هذه المدينة ياسيدتي ..
فوقفت كالمصعوقة لا تدري ماذا تفعل أو ماذا تقول
الى ان قال لها الرجل :
— أنعرفين استخدام الآلة المكتبة ؟ ..

— كلا ..

— اذن فلا عمل لك هنا ..

وظلت تبحث عن عمل أياما متواليه - ولكنها لم تجد -
لم تعد عليها علومها ولغاتها بأية فائدة -

وهي لا تعرف التطريز أو الحياطة أو أى عمل من الاعمال
اليديوية التي قد تفيدها في ذلك الوقت ..

شعرت بغلظتها الفظيعة ، ولغنت غرورها الذي ألجأها
الى مفارقه منزل والدها --- ولكن بعد أن فرغ ماله منها من
نقود وأصبحت لا يمكنها الرجوع ..

طافت سحابه النهار في الشوارع والاسواق طالبه عملا
ولكن على غير جدوى

وجاء الليل - وليس معها فلس واحد - فالى أين تذهب ؟
لم تكن تعلم !

وكان البرد قارسا والرياح تهب بعنف وجنون وهي
تن أنينا مزعجا - - وتساقط الثلوج بكثرة خفي اكتست
باريس ثوبا ناصع البياض -

وظلام الليل يبدد جزءاً منه نور مصاييح الغاز القائمة
في الشوارع .

أخذت تسير كالكلبة الضالة ! وحيدة فقد كانت الشوارع
مقفرة . - حتى من رجال الشرطة ؛ اذ لجأوا الى الامكنة
الدافئة احتماء من البرد

وصلت الى نهر السين ؟ فوقفت على شاطئه ؛ وبدلها
ينساب في هدوء كالافاعي ويلمع كأنه صفحة من البلور المذاب
وحدثتها النفس بأمر فظيع ؛ هو الانتحار
ولكنها كانت جبانة فتمهقرت الى الوراء حتى عثرت
بمقعد تحت أحد المصاييح فجلست عليه .

وحدثتها النفس ثانية بالارتقاء بين احضان مياه النهر
فقد كانت اصابع اليأس قابضة عليها .. لا يمكنها ان ترجع الى
بلدتها وباريس لا ترحمها فماذا تعمل ليدبر لها الا ان تموت !!
وفي تلك اللحظة شعرت بالجوع يمزق احشاءها واشتد
بسبب البرد حتى صرخت أما فهان أمر الانتحار أمام عينها
.. لماذا لا تموت الان قبل ان تموت جوعاً !!

تلك كانت افكارها ! فوقفت على قدميها -

ولكن في تلك اللحظة سمعت صوت غناء رجل قادم
الى ناحيتها فجلست وكان احد شبان باريس الاغنياء الخليعين
الذين ينامون في النهار ويسهرون في الليل ..

رآها فاقترب منها ونظر اليها فراعها حسنها وبهاؤها
وظنها عاهره سكرى فاخذ ييدها وسار بها ولم تقاوم إذ
أفقدتها الالم والجوع واليأس كل اراده وعزمه حتي وصل
بها الى قصر فخيم متلالي الانوار

ودخل وهو ممسك يدها .. فقابله رجل وقال له
ضاحكا ضحكة غريبه :

— ماهذا الصيد الجميل أيها الصديق ! .. يالاك من
موفق سعيد الحظ ! ..

فأجابه بابتسامة ، وقاد بلا نشيت الى غرفة ليس بها
أحد ، وبعد قليل جاء خادم يحمل مائدته وكانت عليها أطعمه
كثيره فاخذه ..

أكلت بنهم لا يوصف ولم تفكر في موقفها قط

وأخيرا رأته يقف . ورأته يقترب منها ، ويمد يده الى
شعرها ؛ ويدنى فمه من فمها ؛ فعرفت كل شىء، ووثبت كأنها
لبؤة ناثرة ..

أدركت الخطر المحدث لها ، وتمثل لها والدها يبكي لما
حل به من عار ؛ وتمثلت لها أمها المتوفاه تدب وتولول ؛
وبدت لها الهوة مخيفة مرعبة !!

واقترب منها ثانية ، فدفعته بقوة غريبة ؛ وهي تبكي
بكاء يفتش الاكباد ؛ فقال لها :

لماذا أتيت معى اذن ؟ ..

فأخبرته بقصتها ..

كان خليعا ؛ الا أن فؤاده كان رحيما .

فتح درجا وأخرج منه نقودا اعطاها لها ثم قال ،
— لقد ركبت متن الشطط فى تصرفك هذا ايتها الفتاة
ارجعي الى والدك ولا تخاطرى ثانية يالك من مسكينه ان
معرفةك بالحياة قليلة جدا

وخرجت من بيته وقد اشقى عمود الفجر وكانت تقول

— يالهامن ليلة هائلة !!

ثم سافرت الى بلدتها وهي خائفة.. خائفة من ان يطردها
والدها واذا لك ماذا يكون مصيرها

طرقت الباب بيد ترتعش فسمعت صوت وقع اقدام
ثم فتح الباب :: وبدا والدها مصفر الوجه متخاذل الاعضاء
لما حل به من حزن وألم
رآها فتقهقر الى الوراء ..

وصاح قائلًا :

اذهي من امامي لا أريد ان أراك لاشك انك سقطت
في هوة الاتم والفجور .. آه .. لقد أثقلت كاهلي بحمل
كبير من العار والفضيحة

ولكنها لم تذهب ! بل تقدمت اليه وجثت عند اقدامه
ودموعها تهطل كالطر على وجنتيها ! وكان منظرها
يقنت القلوب الصخرية

ولكنه لم يتأثر ودفعها بقدمه وعند ذلك قالت :

— رحماك يا والدي .. أقسم لك انى طاهرة الذيل لم
تلوثنى أدران الدنس ..
فأطفأت تلك العبارة نيران غضبه ؛ وارتسم الحنان
الوالدي على وجهه ؛ فأنهضها من ركعتها ؛ دامعة العينين
مسلوبة الرشاد .



الى الطائر (١)

أياها الطائر الجميل ، كلما أسمع صوتك العذب الشجي
يمتلئ فؤادى غبطة وسرورا .. آه .. هل أسمىك طائرا؟ ..
أو صوتا متجولا في الفضاء؟ ..

وحينما كنت في بطن الوادي ، مضطجعا على الحشيش
الأخضر ، طرق أذنى غناؤك اللطيف ؛ فرجعت الى ذكرى
أيام طفولتى وصباى ؛ تلك الايام الحلوة التى مرت كالسحاب

انى لا أجراً على الاقتراب منك يا حبيب الربيع ، مخافة
أن تفزع فتطير ؛ وأنا لا أطيق مفارقتك والابتعاد عنك
وعندما يكتسفي ظلام الحزن واليأس أذهب الى الغابات
والرياض باحثا عنك ، فأنت المبدد لهومى وأحزانى ، وأنت
المرسل الى فؤادى أشعة الامل

كم أحب الاصغاء اليك وأنت تغرد ، انه يرسم امامي
مناظر تلك الايام الماضية التي شربت فيها كؤوس الهناء
مترعه .

مسكين أنت أيها الطائر . . أن العالم كثير أمانياصبك
العداء . . وذنبك الوحيد انك جميل مغرد . . فما أعظم ظلم
الانسان : :

موت المسيح^(١)

لقد ذهبت الى القبر . ولكننا لانبكي عليك . فأنت
الآن آمن سعيد . أن أشباح الآلام والمتاعب قد تلاشت
من حولك أمام أشعه حب الفادى الساطعة

لقد ذهبت الى القبر ، ولكننا لا نحزن عليك ؛ فأنت
الآن في راحة وسلام ؛ بين أحضان المخلص العظيم يحوطك
جناح رحمة الواسعان وتغمرك قبلات حبه وخانه

☆☆☆

وفي اليوم الرهيب تسطع شمس السماء فوق رأسك
وترفرف حولك الملائكة بأجنحتها البيضاء . مغنية أشجى
الاغاني . بينما يكون الخطاه في ظلام الخوف والبؤس تائبين

لقد ذهبت الى القبر . ولكننا لاندرف من أجلك

دمعة . فأنت الآن آمن سعيد . أن الله قد جلبك الى
هذا العالم . ولكنه أخذك ثانياً ليضعك في أرض السعادة
والسلام .

جون ملتون^(١)

الشاعر الانجليزى الشهير

ولد جون ملتون فى مدينة لندن فى شهر سبتمبر سنة ١٦٠٨ م . وأرسل وهو فى فجر حياته الى مدرسة سانت بول . وهناك كان سعيداً بين رفقاءة . وفى سنة ١٦٢٤ ذهب الى كلية كمبرج . وبارحها عام ١٦٢٤ وذهب ليعيش فى هورتون القرية الجميلة الهادئة التى اعتزل فيها ولده . وهناك قضى خمس سنين فى درس وعزله وتأمل .

وحياة ملته ، ن بعد سنة ١٦٣٢ كرواية تمثيلية تنقسم الى ثلاثة فصول ، فى الفصل الاول يرى فى هورتون وهو فى عزله ؛ هادئاً سعيداً . وثمار هذا الفصل « لايجرو » أى « الرجل الفرح » و « الساسيروزو » أى « الرجل المنكر » و « ليسيداس » وغيرها . وفى الفصل الثانى يرى وهو محاط بروائح المقت الحرنى والذكره الدبنى الكريهة

() نشرت فى حريدة كوكب الشرق تاريخ ٢٧ يولييه ١٩٢٥

وقد سبب ذلك تلك النيران التي تتوهج في رسائله النثرية
والقصائد الثلاثة العظيمة (الفردوس المفقود) و(الفردوس
المستعاد) (وعذابات شمشون) هي ثمار الفصل الأخير
حينما صار مسنا . أعمى فقيراً

والتاريخ الحقيقي لانشاء (الليجرو) و(الباسيروزو)
غير معروف . وهاتان القصيدتان تصفان وصفاً بديعاً
هواء الصيف والربيع . والحقول المزدهرة المحيطة بهورتون
وتشرحان الحياة الريفية البديعة ولكن ليس كما يشعر بها
الفلاح ولكن كما يشعر بها طالب شاب متعلم ، يجول عند
الفجر أو عند غروب الشمس في الحقول . وملتون يظهر
نفسه أكثر في (الباسيروزو) تلك النفس التي يقول
عنها جونسون «لا يوجد فرح في حزنها ولكن قليلاً من
الحزن يوجد في فرحها»

وصورته التي يرينا اياها عن الليل والنجم في نصف
الليل بديعة جداً . قال

«ايها الطائر الجميل المتبعد عن غوغاء البشرية الحمقاء

أنت موسيقى بارع . الا أن أنغامك يشوبها الحزن ولكني
أحب غناءك وهو يدوي وسط الغابات . . وحينما أكون
غائبا . أمشي وحيداً على الحشائش الخضراء باحثاً عنك . .
فأرى القمر الجائل في السماء . مثل حسناء تائهة - تحني
رأسها أحيانا ، لتمر السحب الطاغية . فوق ذلك الرأس
الجميل ،

وقصيدة ليسيداس ترجع الى سنة ١٦٣٧ كتبت رثاء
اصديق ملتون الحميم ورفيقه في الكلية ؛ الذي غرق وهو
عبر بحر « ارض » وهي تنتهي بهذه السطور
« كفالم بكاء ؛ أمها الرعاة ، كفالم بكاء ، فان ليسيداس
سبب حزنكم وبكائكم لم يمت . . لقد اختفى في أعماق
البحر ؛ ولكنه سيرجع . فهو كالشمس تختفي في أعماق
المحيط ، ولكنها تظهر ثانية . . ان ليسيداس في الاعماق
ولكنه في الاعالى ، حيث تلك القوة الهائلة التي تحرك الامواج
وحيث الفرح والحب يقطنان دائما . . هناك هو يشرب
شراب الآلهة ويغتسل به ، ويسمع أغاني عذبه شجية

لا يمكن لواصل أن يصفها »

بعد أن كتب ملتون « ليسيداس » زار إيطاليا .
ولكن زيارته لأرض الجمل والغناء كانت قصيرة ، وما كتبه
عنها كان قليلا . ففي أغسطس سنة ١٦٣٩ وطئت قدما
أرض إنجلترا نانية بعد غيبة مدتها خمسة عشر شهرا

وبشاع أن الاضطراب السياسية التي كانت قائمة في
إنجلترا هي سبب إيبه السريع من إيطاليا . ولكنه عوضا
عن مبادرته بالاشتراك في المعركة السياسية شغل نفسه
بتعليم بعض أبناء قرياه وبعض أبناء الاشراف . . . لا أنه
لم يلزم الصمت طويلا . ففي عام ١٦٤١ كتب عدة مقالات
على الاسقفية . وفي سنة ١٦٤٤ أرسل الى البرلمان منشوره
المشهور يقول في بعض منه :

« يا أشرف وعامه إنجلترا ، احترموا قبل كل شيء
الامة التي أتم منها والتي أتم حكمها ، تلك الامة التي
ليست بطيئة أو غبية ، ولكنها سريعة حاذقة . متوقدة
الروح : تواقدة الى الاختراع ؛ ماكره ؛ قوية ؛ ذات كفاءة

تؤهلها للوصول الى أعلى بقعة تقدر على ارتقاؤها القوة البشرية .

« أنظروا الآن الى هذه المدينة العظيمة . ملجأ السلام ومنزل الحرية ؛ انها ناظره الى أبطالها ، مردده أفكارهم وآراءهم ؛ قائمة بكل ما يملونه عليها حتى ترتفع وترتقي ، متأملة ، باحثة ؛ محاوله كل شيء ؛ مسلمة الى قوة الحق والاقناع .. »

وفي سنة ١٦٤٩ بعد اعدام شارلس ؛ قبل ملتون بمركز كاتب لاتيني للحكومة الجديدة ، وظل كذلك الى ان جاءت حركة الاصلاح . وعلاوة على رسائله اللاتينية التي كتبها في ذلك الوقت كتب عدة كتب لاتينية دفاعا عن الحكومة . ولكن هذه لم تضاف الا قليلا الى شهرته . وكتب ايضا القصيدين الجميلتين « الى اللورد الجنرال كرمويل » و « المذحة المتأخرة »

وكانت كارثة العمى تهدده منذ وقت طويل . وفي عام ١٦٥٠ ذهب بصر عينه اليسرى وبعد ذلك بستتين أصبح

كأنه في ظلام دامس لايري شيئا. وهوفي كثير من المواضع في قصائده الاخيرة يتوجع ويتألم لما أصابه . وأبدع هذه القصائد هي « الفردوس المفقود » . ظهرت سنة ١٦٥٨ ؛ وهي تعتبر أئمن جوهرة في تاجه الادبي ..

وقدمدح ملتون كثيرا على اختياره الموضوع وعلى كيفية سيره فيه ؛ حتى أن كثيرين فضلوه على هوم روس وفرجيل ودانتى من هذه الوجهه . ويرجع أيضا ماناله من سمو ورفعته الى جوده نظمه وجمال أسلوبه ورقى ورقة معانيه .. كان دائما يشتغل ويجهد نفسه كثيرا لكي يقول أجمل ما في العالم ، وكان دائما ينجح ..

وجونسون يذكر لنا بعض تفاصيل عن كيفية معيشة ملتون في أيامه الاخيرة ؛ قال : « حينما يستيقظ كان يسمع فصلا باللغة العبرانية من الكتاب المقدس ؛ وبعد ان ينتهي كان يدرس الى الساعة الثانية عشرة ؛ ويلعب بعض الالعاب الرياضية ساعة ثم يتغذى ، ويلعب على الارغن ويغني ؛ أو يسمع آخر اغني ، ثم يدرس الى السادسة ؛ وبعدها يستقبل

ضيوفه الى الثامنة ، وبعد أن يدخن قليلا من التبغ ويشرب
كوبه من الماء كان يذهب الى الفراش . ووصفه بعض زائريه
قائلا انه رآه مرتديا ثيابا سوداء ، جالسا في غرفة جدرانها
مدهونة باللون الاخضر ، مصفر الوجه قليلا ، ممسكا بين
أصابعه قطعة من الطباشير ؛ هادئا شاخصا ببصره الاعمى
الى الاشياء .

لم يكن بليد الفهم والذاكرة بعد أصابته بالعمى ، فانه
علاوة على كتابته (الفردوس المفقود) كتب الفردوس
المستعاد وعذابات شمشون وتاريخ بريطانيا وعده كتابات
شريه أخرى نالت شهره عظيمه . ويظهر نواحه وتألمه على
فقدان بصره في قصيدة (عذابات شمشون)
وفي نوفمبر سنة ١٦٧٤ مات ملتون

صعدت روح ذلك الكاتب العظيم والاديب الكبير الى
بارئها ودفن بقرب والده في كنيسة سانت ليس

حكاية (١)

استيقظ هرم في منتصف ليله فرأى أمامه في الغرفة
شعله من ضوء القصر وفي وسطها ملاك يكتب على صفحات
من الذهب البراق
سأله بشجاعة قائلاً :

— ماذا تكتب ؟

فرفع الملاك رأسه ؛ ونظر الى العجوز وعلى فيه ابتسامة
عذبة ثم قال :

— انى اكتب أسماء أولئك الذين يحبون الله

فقال العجوز :

— وهل أنا منهم ؟

أجاب الملاك

— كلا ..

وعند ذلك قال العجوز بصوت مرتجف :

— اذن أرجوك أن تكتب اسمي كأحد أولئك الذين
يعجبون أتباعه الصالحين



اختفى الملاك . وفي اليوم الثاني جاء ثانيا الى الغرفة
يحيط به ضوء سباحر خلاب : واقترب من العجوز ثم أراه
اسماء محبي الله
كان اسمه في مقدمتها

المرأة الحديثة^(١)

لو تذكرت حالة المرأة في عهد اليونان القدماء لوجدت
أن العقل يقلبها ! ولعلمت أن حالتها الحاضرة ان هي الا
بقية من همجية القرون الوسطي ، بدت لنا برداء جذاب
أخفي عن أنظارنا حقيقتها

أتأنا نراها دائما تزج بنفسها فيما لم تخلق له ؛ مع أن
لها واجبات من المحتم عليها أن تقضيها ، لان في قضائها سعادة
العالم وراحته

يجب أن تشغل المرأة بأعمال منزلها . وأن تحسن
غذاءها وملبسها . وأن تتحاشى الاختلاط بالغير . وأن
تعلم الدين وتبتعد عن السياسة وعن قراءة كل كتاب خارج
عن دائرة الدين والطباخة

أما الرقص والموسيقى والرسم الخ فهذه أمور ثانوية
لامانع من أن تتعلمها في أوقات فراغها

(١) نشرت في جريدة مصر الصادرة يوم ٢٧ اغسطس سنة ١٩٢٤

العرب (١)

رجع رسل المقوقس الى مليكهم بعد أن مَثُوا
في ضيافة عمرو بن العاص بضعة أيام
فسألهم ان يصفوا له العرب
فأجابوا :

— لقد رأينا أنا ساي فضلون الموت على الحياة ويؤثرون
التواضع على الكبرياء . لا يميلون الى التمتع بما ذا العالم وملاهيته
يجلسون على التراب ويأكلون طعامهم وهم جاثون وهم
مع ذلك يغسلون اعضاءهم مرارا وتكررا ويصلون بخشوع
واحترام يفوقان الوصف . . لا يمتاز القوي فيهم عن الضعيف
ولا يعرف الانسان السيد فيهم من العبد .

التجربة

استيقظ هارون الرشيد في صباح أحد الايام وهو
مرتعش مضطرب . فنادى وزيره الامين جعفر وقال له :
— لقد رأيت أحلاما مزعجة يا جعفر . . وانى اشعر
الان انى لست على مايرام . : فأتني بالطيب
وجاء الطيب

فقبص هارون على معصمه وقال .
— قل لى ماتراه

فجس الطيب نبضه ، ثم هز رأسه وأخذ يغتم بكلام
لامعنى له . وأخيراً رفع رأسه وقال :
— يا أمير المؤمنين . . كما أن قطع الذهب فى كيس
التاجر . وأنغام الموسيقى فى قيثارة الموسيقى وبنور القمح
فى منطقة الزارع . كذلك أيامك فى يد الله
فقال الخليفة

— نعم ... انها في يد الله ... ولكن لم يوماً
سأعيش على الارض .

فلم يجب الطيب
ولكنه خر باكياً وخبأ وجهه بين يديه
فصاح الخليفة وقد وضع يده على قبضة حسامه .
— تكلم .. أخبرني في الحال

وصاح الوزير
— أفتح فاك .. لا تظل ساكتاً .. كم سنه سيعيش
مولاي .

فقال بصوت ضعيف .
— عشرون سنه .. عشرون سنه فقط .

فقال الوزير
— لم تتطق بسوء .. ولو اني كنت أريد أن تكون
المدة أطول .. قم الان .. ليس لنا حاجة بك .. أن مولاي
يريد النوم فاذهب

فانطلق الطيب لايلوى على شيء

أغمض هارون عينيه، ولكن عبثاً حاول زن بنام..
فقال .

—عشرون سنة... عشرون سنة... كثيرة اذا أحسن
استخدامها وقليلة اذا أسىء... طويلة اذا قضيت في حقيقة
الخير وقصيرة اذا قضيت في جهنم الشرور. ان أيامى معدودة
فماذا يجب أن أعمل؟ . جعفر . اذا كان هذا اليوم هو آخر
أيامك . ففى اى شىء تقضيه؟ .

فارتعش الوزير

ولكنه قال بصوت خافت .

انى أقضيه فى الكتابة... كتابة آيات المدح والثناء
للإلهكم..

فقال هارون :

—انى أحبك كثيراً يا جعفر.. ولذا فمن الصعب على أن
أجربك . ان قلبى لا يطاوعنى على ذلك. فاذهب الآن واحضر
لى تاجراً وموسيقياً وفلاحاً . انى أريد أن أرى وأعلم .
(١٠٠م)

فخرج جعفر لينفذ أوامر مولاه

ولم يمض وقت طويل حتي رجع الوزير ومعه الرجال
الثلاثة

وقال :

— هؤلاء هم يا مولاي . التاجر والموسيقى والفلاح .

فقال الخليفة بغضب .

— هل هذا حقيقي ؟ . أيجرأون على التلفظ بمثل ذلك

الكلام ؟ . ويل لهم

فأجاب الوزير .

— نعم يا مولاي . لقد قال الاول انك تجبى ضرائب كثيرة

وقال الثاني انك منصرف الى اللهو تاركا شئون المملكة .

وقال الثالث ان اعدل هرب من بغداد .

فاحتج الثلاثة على هذه التهم

ولكن الوزير قطع كلامهم بقوله

— أنتم سفلة لثام . ان الجريمة ثابتة عليكم . فلا مفر لكم ولا نجاة .

وقال هارون :

— حسنا . اقطعوا رؤوسهم .

فارتدى الثلاثة على الارض صائحين :

— الرحمة . الرحمة .

فقال الخليفة :

— انكم لا تستحقون الرحمة . غير انى سأهيبكم هذا

اليوم .. وهذا اليوم فقط . أنتم أحرار الى المساء . ستموتون عند غروب الشمس .

وأشار الى الحراس فأخرجوهم

وعند ذلك ضحك الوزير وقال .

— انها طريقة حسنة . يا مولاي ! .

وقطعت الشمس ثلثي طريقها

فقال الخليفة :

انى أريد ان أذهب لأراهم ؛ ولكى اقتطف رة
تجربتي هذه ..

ثم قام وخرج من قصره ومعه وزيره وبعض الخدم
المسلحين

وساروا في شوارع بغداد حتى وصلوا الى منزل التاجر
وكان السكون سائداً فى أرجائه

طرق الوزير الباب وصاح قائلاً :

—أبن التاجر؟..

فكان الجواب أنه خافته

دخل الجميع المنزل فوجدوا التاجر مرتباً على الارض

وهو يبكي بكاءً مرأً

فسأله جعفر .

— ماذا بعمل ؟

فأجاب :

انى أنتظر ساعة الاخيرة .

فقال .

—أعلى هذا المنوال قضيت وقتك . اذهب وستمع نفسك
على الافل باحصاء نفودك
فقال التاجر .

—وما الفائدة . سأموت بعد قليل . اتركوني دعون
في سلام .

فقال جعفر ؛

—مسكين أيها الرجل . ان وقتك ربيط فظيع . أليس
من المستحسن أن ترت الآن .
وقال الخليفة باحتقار .

— انى على رأيك يا جعفر :

وحالما سمع التاجر ذلك ؛ القى بنفسه عند أقدام الخليفة
وأخذ يتوسل ويتضرع لكي يمهله ساعة أخرى
فقال هارون :

وما فائدة تلك الساعة ؟ . قم أيها الرجل . . وكن
سعيدا . لقد عفوت عنك . .

ذهب الخليفة ومن معه الى منزل الموسيقى ؛ فطرق
آذانهم ضجيج الرقص مختلطا بنغمات الموسيقى
دخلوا المنزل فوجدوا الموسيقى جالسا على عرس في
صدر قاعة واسعة . وهو يتناول الحمر والفاكهة
وكانت الروائح العطرية تتصاعد من أوان فضيه غاية في الجمال
نظر الخليفة الى الموسيقى فرأى آيات السرور ومرتسمة
على وجهه رآه يتسم للراقصين ويغنى رأسه متلذذا بنغمات
الموسيقى

قرع هارون الارض بعصاه ، فساد سكون عميق ، في
حين علت صفرة الموت وجه الموسيقى واهتز اهتزازاً عنيفاً
وقال الخليفة لوزيره

— انظر . . . لقد قضى صاحبنا وقته في حداثك للهو
والطرب .

فقال الوزير :

— ربما.. ولكن أليس من المستحسن أن تتركه وشأنه؟
فقال .

—حسنا . دعه . وهيا بنا لثري الفلاح
ولم يكدموسيقى يسمع نبأ العفوعنه حتى قفر مسروراً
وأخذ يرقص مع الراقصين

خرجوا من باب المدينة عند غروب الشمس وكان
الحليفة يفكر ويتأمل فيما رآه
وصلوا الى الفلاح ، وكان يشتغل بفأسه في الحقل ؛
وحالما وقع نظره عليهم تحول نحوهم ببطء وأخذ يمسح يديه
العرق النازل على وجهه الاسمر
فقال الوزير له :
— أنظر . لقد اختفى قرص الشمس وراء الافق . ان
ساعتك قد دنت .

فقال :

— الله عظيم . انى مستعد .
قال .

— ما ذا صنعت في هذا اليوم ؟

أجاب :

— لقد بزرت الحب .. وها أنا الآن أقلب الأرض :

— ولكن هذا اليوم هو يومك الاخير .. ألا تعلم

ذلك ؟ .

أجاب :

— نعم أعلم ذلك .. واني أشكر الله لانى لم أضع وقتي

سدى ..

قال :

— انك ستموت أيها الرجل .. فمن الذي سيأكل

ثمرة كدك وتعبك ؟ ...

أجاب الفلاح بفرح :

— ان زوجتى وأطفالى سيأكلون .

وعند ذلك صاح الخليفة قائلاً .

— يالك من رجل طيب ! .. يالك من رجل طيب !

على العاقل أن يعمل كأنه يعيش الى الابد .. عليه أن يقضي

بقية حياته ولو كانت قصيرة في عمل كل صالح . أن الذي

يعلم أنه سيموت غدا ! ويةضى ليلته بدون أن يعمل أى عمل
نافع .. لهو نذل جبان .. خذ هذا . أيها الرجل الشجاع .
ووضع في يده كيساً مملوءاً من الذهب

ثم قال :

— لقد سبب لك اضطراباً وخوفاً . فاعف عني وأسأل
الله أن يطيل عمرك .. أيها الرجل النبيل .

ورجع هارون الى قصره ونفسه راضيه بنتائج تجربته
القاسية . تلك التجربة التى علمته درسا كان له أثر عظيم
في حياته .



عند منازل الاموات^(١)

وحينما أنظر الى مقابر العظماء ، تموت عاطفة الحسد
في فؤادي . وحينما أقرأ أسماء أولئك الذين ذهبوا . تتلاشى
كل مظاهر العالم الفاتنة من أمام عيني . وتبدو مكانها النهاية
المحزنة . وحينما أرى دموع الآباء على قبور أبنائهم تسيل
دماء قلبي شفقة ورأفة

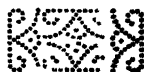
وحينما أرى مقابر الآباء أنفسهم . أدرك أنهم من العبث
البكاء على أولئك الذين سنتبعهم سريعا .

وحينما أرى الملوك بجوار أعدائهم . والعظماء بجانب
مبغضهم .-- ترجع الى ذكرى حوادث أخفاها ضباب
النسيان . فتمتلئ نفسي أسفا وتتسع عيناى عجبا من
أعمال الجنس البشرى

وحينما أقرأ نوارىخ المقابر ، لأولئك الذين ماتوا

(١) نشرت في عدد جريدة مصر الصادر يوم ٢٣ أغسطس سنة ١٩٢٤

البارحة - وأولئك الذين ماتوا منذ ستائة سنة مضت انذكر
ذلك اليوم العظيم الذى فيه نلتقي ويرى كل منا الآخر بعد
هذا الفراق الطويل



.

كلمات (١)

البخيل محتقر من طيور السماء
إذا صار الثعلب ملكاً فاجئوا أمامه
نكلم قليلاً وافعل كثيراً
الشباب الكليل زهر
الغني هو الذي يقنع بنصيبه
صوت الشعب من صوت الله
إذا اردت الرفع فتواضع
حياتنا أحلام تنتهى برقدة طويلة
نصف شقاء الناس ناتج عن محاولتهم الظهور بما
ليس فيهم



البلبل^١

رأى الشعراء البلبل فسألوه
— أينما يكون موطنك .. بين تترك الغناء ؟
فأجابهم بأغنية من أغانيه الجميلة . أوقدت النار في
قلوبهم ، فأطرقوا برؤوسهم الى الارض
ومرت لحظة ساد الصمت فيها بينهم
الى أن رفع أحدهم رأسه وقال :
— ما أغرب هذا الطائر ! . انه يفهم لغات العالم العديدة
ولذا فقد زار كل مكان على سطح الارض
وقال آخر :
— انه لم يفهم لغات لعالم . ولكنّه يتكلم بلغة يفهمها
الجميع ولا يعلمها أحد سواه
فتاه الباقون في بيداء التفكير !
ولم يفه أحد بننت شفه

(١) نشرت في جريدة السياسة بتاريخ ٢٦ أغسطس سنة ١٩٢٤



كنت فى منزل جامع لاجناس كثيرة من البشر . وكان
الوقت ليلا والظلام حالكا . فخرج الببلل من غابته المزهرة
وحط على غصن شجرة قريبة . ثم ابتداء يغرد
دوي صوته الجميل فى الفضاء ووصل الى مسامع الجميع
ففرح كل رأسه وأخذ يصغى وهو صامت ساكن
وكان تغريده لطيفاً محزناً
فبكى أحد الحاضرين وقال :

— اذهب عا . أمها الموسيقى المحبوب . أيها الصديق
العزير . يا من نشأت تحت سماء وطني الصافية . ان قلبي قد
فتح لك على مصراعيه . فأنا أحبك حدثنى أكثر عن وطني
المحبوب وأهلى واصدقائي . انى اعرف تلك الحدايق الغناء .
وذلك النهر البلورى : وتلك القمة — قمة الجبل — المتلائة
تحت أشعة الشمس الذهبية . وتلك المدينة المزدهجة بالسكان
انى اعرفهم جميعا . لقد بدد غناؤك العذب ضباب النسيان عن
ذا كرتى فتذكرت . يئخيل الى انى أسمع خريير المياه المنحدرة

من التلال والغابات الى الحدائق القائمة على الشواطىء . آه .
المياه الصافية العذبة . والحدائق الغناء البهيجة . لماذا انا عائش
الآن بين قوم غرباء مهوم النفس غارق في بار التعاسة
والشقاء .

فأجاب البلبل مغردا :

— للعالم شمس وقر . تتمتع بهما في كل حين . الينا بيع
تصب مياهها لكل انسان . طائر الآمال يرفرف بجناحيه
في كل قلب . ملاك الحب معانق للجميع : كمية الفرح عظيمة
فخذ منها ما تشاء : سيضمننا في النهاية منزل واحد بين جدرانها
وهناك في ذلك الوطن الاخير نلاقى من نحب .

فتهد الباكي وصمت

وقال آخر بصوت متهدج :

— كيف تجاوزت حدود وطني ؟ كيف تركوك تذهب
أيها الطائر الجميل ؟ . من الذي أخلى سبيلك ؟ هل تذهب ثانيا
الى هناك ؟ اذا ذهبت فخذني معك . خذني الى الحقول المزهرة
تلك الحقول التي ترعرعت فوق أرضها المكسوة بالحضرة

والزهر . انى حزين هنا . ويخيل الى أنى سأصير جثة هامدة
قبل أن أحظي بالقبلة . قبلة شمس الغد . سأموت غريباً لا
يذرف أحد على قبرى دمة
فأجابه البلبل :

— للعالم شمس وقر . يتمتع بهما الكل فى الحياة . السماء
الزرقاء فوق رؤوسنا جميعاً . الآمال فى كل فؤاد . لكل
مخلوق نصيب من الفرح . وفى النهاية . سيضمننا منزل واحد
بين جدرانہ . وهناك تلايى الصدق والحبيب
فى تلك اللحظة انشقت السحب وبدا وجه القمر وهو
يتهدى بين النجوم . فاخفت عند ظهور اشباح الظلام
وحلت ملائكة النور
فهمس أحد الاجانب :

— انه لعلى صواب . ها هو القمر الذى تكلم عنه .
اتنا تتمتع برؤية ضوئه الفضى كما يتمتع ابناء وطننا الآن . ان
الطبيعة تحبنا كما تحبهم . وفى السهايه . سنلاقي من نحب .
فلماذا نحزن ؟ ...

فبدت دلائل الارتياح على وجوه الجميع ، واقتصر كل
لغز عن ابتسامة عذبة ، كأن ذلك الطائر أزاح عن كاهلهم
عبء الهموم وأنساهم مرارة الغربة والفراق
وذهب كل الى فراشه ونام هادئاً ، تحت علم السلام
والطمأنينة ، لا يعكر صفو سروره معكر ، مستعداً للقيام
بأعماله في الصباح ؛ ومتهيئاً لاتمام أشق الاعمال

وفي منزل آخر جلس خادم عجوز أمام نار متقدة -
وهو ينظر اليها متأملاً
واخيراً قال بأسف :

' - انى مثل تلك الوقود - - لقد قاربت ان تحترق - -
قاربت ان تحترق تماماً - وأنا كذلك - قاربت أن أحترق -
احترق تماماً .

ولكن صوت البلبل طرق اذنه في تلك اللحظة فتزاحمت
الافكار على مخيلته المضطربة حتى لم يقو على احتماها
فصاح قائلاً .

أصمت أيها الطائر ... أغلق فاك ... لاتعد الى
فؤادي ذكرى أيام الشباب ... تلك الايام التي كنت
متمتعا فيها بالقوة والنشاط .. حينما عيناى لاتعب من
النظر ... وأذنأى لاتسكل من السماع .. لاتعد ذكرى
أيام السرور الى ذا كرتى ... فأنى قد صرت كسيحا ؛
عديم النفع ... لاتذكرنى بحالى هذه .. دعى على الاقل
أنسى الماضى ..

فأجاب البلبل :

— الماضى هو بعينه المستقبل .. اذا كان المستقبل
مظلماً فدكري الماضى تنيره ... نسيم الماضى يلطف حرارة
الحاضر .. شمس الحياة ساطعة في كل وقت ... لاتناحجها
دائماً بسحب الهموم والاكدار ...

فاجتمع الماضى والحاضر والمستقبل واختلطوا في مخيلة
الرجل العجوز ، فانتعشت نفسه ؛ ومنت في فؤاده زهور
الآمال العطرية . آمال ابن الاربعين ؛
وقال بصوت خافت :

— لقد صدق .. فشمس الحياة ساطعة في كل وقت .
الشباب هو الشيخوخة ... في إمكان العاقل أن يحول
شيخوخته شباباً ... عليه أن يأخذ من مياه الشباب ويضع
على مياه الشيخوخة ... عليه أن يمحو بذكرى أيام
السرور حزن الحاضر ..
ثم استلقى على فراشه ، ونام نوما عميقا ، وصوت
البلبل برن في أذنه .



العمل (١)

العمل هو قانون الوجود . والدافع الذى يدفع الافراد
والامم في سبيل التقدم

يظن الكثيرون أن العمل معناه الاشتغال بالايدي
في الحقول والمعامل . ولكنهم مخطئون في ظنهم . اذ أن
للعمل فروعاً عديدة يراها المجتهد الذكى بسهولة . ويعمى
عنه الجاهل والكسول

قد يكون العمل عبثاً ثقيلاً على كاهل الانسان . ولكنه
أيضاً تاج مجد وفخار . ولولاه نصار كل شىء في الحياة ناقصا
ولحرماننا من التطلع الى شمس الحضارة الساطعة ومن اقتطاف
زهور التمدين العظيمة

العمل صديق للجنس البشرى ، والبطالة عدوه ،
انها تأكل أفئدة الامم كما يأكل الصدا الحديد ، وتجرحها
بسرعة الى هاوية الموت الابدى .

(١) نشرت في العدد ١٤ و ١٥ من مجلة التاج الذهبى اصادريوم

الكتب^(١)

وحينما أُلج باب مكتبة من المكتب . أشعر أن الماضي
قد صار حاضرا . أسأل تلك الكتب المصفوفة أمامي ،
فتجيبني بأمانة ، وتكلمني بما يشفي العليل
أنها صامتة دائما وتعد كالمها صمتها هيبية خالدة ، فكلمها
تمايل حلت في هاروح الالهة . فإنها أشم ساطعة ، تهدي
العقول وتسير طريق الحياة
لم نجد علماء القرون الماضية من هم تُشد أمانة من
الكتب : فأودعوا في بطونهم آيات حكايتهم : وسطروا
على صفحاتها ثمار مباحثهم .

(١) نشرت في اعدد (١٢ و ١٥) من مجلة شح الذهبي الصادر يوم

١٥ يناير سنة ١٩٢٥

خطبة انطونيوس^(١)

أمام جثه قيصر

الفصل الثالث — المظر الثاني

من رواية « يوليوس قيصر » للشاعر الانجليزى الشهير

شكسبير

أيها الاصدقاء .. أيها الرومانيون ... يا أبناء وطني
الاعزاء ... أعبروني سمعكم ...

انى أتيت الى هنا لأدفن قيصر ، لا لأمدحه أمامكم .
فان ما يرتكبه البشر من الآثام يبقى خالدا بعد مماتهم . وما
يفعلونه من خير يدفن معهم في قبورهم ...

تلك هى حقيقة خالدة . . فانظروا من خلالها الى

أعمال قيصر ، وانطقوا حكمكم عادلا

لقد قال لكم بروتوس ان قيصر كان كثير الطمع ،

(١) نشرت في مجلة الشرق والغرب عدد شهر نوفمبر سنة ١٩٢٤

قطعن بالخنجر جزاء طمعه . . فان الطمع جريمة يستحق
مرتكبها القتل بلا رحمة ولا شفقة

كان قيصر صديقي الامين ؛ . عاشرته سنينا طويلا فلم
أر فيه ما يدل على طمع أو شره . غير أن بروتوس يقول
انه كان كثير الطمع . و بروتوس رجل شريف

جاء قيصر بالاسرى الى مدينة رومية . وملاً بفديتهم
خزينة الحكومة . بدون أن يأخذ درهما

فهل يسمى هذا طمعا ؟

صرخ مرة فقير جائع . فبكي قيصر . والطمع كما
يقولون يحول القلب الى صخر أصم .

فهل هو كثير الطمع ؟

ولكن بروتوس يقول أنه كان طماعا . و بروتوس رجل
شريف .

لقد شاهدتم جميعاً محاولتي وضع التاج على رأسه ثلاث
مرات ، رأيتموه حينما رفض ذلك باباء و شمم
فهل هو رجل طماع .

غير أن بروتوس يقول انه كان كثير الطمع وبروتوس
رجل شريف

إني لا أريد أن أكذب كلام بروتوس. لان ذلك لا يعني
ولكني فقط أريد أن ابوح لكم بما أعلم وبما يمكنه فؤادي
وبروتوس وحده هو الذي دعاني لاتكلمه . فأثيت الى هنا
ملياً دعوته

إنكم أحببتم قيصر في الايام الماضية . فلماذا لا تدر فون
دموعكم الان حزنا عايه . ما الذي يدعكم عن ذلك . .
أخبروني لا علم .

أيها القضاء ، أن الناس قد فقدوا عقولهم . انهم قد
أضاعوا رشدهم . ساعدني . فان قلبي قد خرج من صدري
واستقر في تابوت قيصر . . يجب أن اصمت الى أن يعود
الى ثانية .

بالامس كانت القوة كامنة في شخصه . أما اليوم فانه
جثة هامدة لا تجد من يؤدي لها الاكرام الواجب

آه . أيتها السادة أن في قدرتي أن أصور جريمة
بروتوس و كاسيوس بكل مظاهرها اللفظية . ان في قدرتي
أن أوقد في قلوبكم نار الحق ونحوها . ولكنها شريفان .
فلا يجب أن أفعل . اني أفضل الموت على التشهير بهما
أنظروا . هاهي وعية تبصر .. هذا هو ختمه ..
أعفوني من قراءتها ولكن دعوا الأبواب يأتون الى هنا
بأنفسهم ويقرأونها . لكي يذهبوا الى القائد الشهيد وقبلوا
جراحه . لكي يخضبوا مناديلهم بدمه الطاهر ويتوسلون
ليأخذ كل منهم خصله من شعره كي يحفظها كتذكاري مجيد
أو ككنز نمين

إذا كان في عيونكم دموع فاسكبوها . فهذا وقت
البكاء والنحيب
لاشك انكم تدكرون هذا الرداء . لقد ارتداه قيصر
في ليلة من ليالي الصيف البهيجة . وكان ذلك بعد انتصاره
على نرفي

انظروا الى هذا الشق.. لقد دخل منه خنجر بروتوس
الى فؤاد قيصر فسال دمه وخضب وجه الارض قتل بيد
أحب الناس لديه فما أتعس الانسان وما أسرع تغيره
ولما رأى قيصر ذلك - لما رأى صديقه الحبيب يفعل
ذلك حجب وجهه بردائه ثم خر صريعاً عند قاعدة
تمثال بومبي

مات قيصر ! - اختفى ذلك البدر المنير؟ ذهب ذلك
البطل الشجاع؟
فوارحمته له

آه - انى تبكون الان ، انكم تبكون أيها الاصدقاء -
فما الذى يبكيكم ! أهو ثقب الرداء أم ذكرى قيصر
هاهو نائم الان - مطعوناً محتاجاً من كان يظن فيهم
الاخلاص والوفاء

عفوا أيها الاصدقاء ليس لى يد في اثاره زوابع الحزن
والالم في قلوبكم انى لم أقل سوي الحق وصوت الحق هو

الذى فعل كل ذلك
انى لست بليغاً كبروتوس حتى أفعل ذلك فانه لو كان
هو الذى وقف موقفي هذا ، لحرك كل حجر من حجارة
رومية ولحول كل جرح من جراح قيصر الى لسان ناطق

انتقام شمشون (١)

وأدخل شمشون الى القاعة - وكانت مملوءة بالاشراف
والسيدات والكهنة

دخل لابساً لباس الخدم - يحيط به الحراس من كل
جانب ويد كل منهم على قبضة سلاحه خوفاً من بطش ذلك
الجبار الاعمى

وحالما رآه أعداؤه داخلوا صاحوا صباح الفرح والانتصار
واخذوا يشكرون آلهتهم التى اوقعت عدوهم اللدود تحت
رحمتهم .

ولكن شمشون لم يكثرث لصياحهم ولم يعبأ بضجيجهم
بل وقف ثابت الجأش قوى العزيمة
ضربوه بالسياط ضرباً مبرحاً . وأمره أن يرقص
ويلعب . فأطاع ولم يبد أى مقاومة

ومرت مدة طويلة وهو على هذه الحالة الى أن وقف

(٢) نشرت في مجلة الشرق والعرب عدد شهر اكتوبر سنة ١٩٢٥

قليلاً مظهراً الأعياء ونادى دليلاً وطلب منه أن يوقفه بين
العمودين الذين يرتكز عليهما سقف المكان لكي يستند
عليهما لحظة؟
فأجابه الى ما طالب



لمس شمشون العمودين بيديه ثم أحنى رأسه وقال
بصوت خافت
— شددنى يا الهى لا تتركنى هذه المرة هبني القوة
لكي انتقم؛
ثم صاح قائلاً:
أيها الاشراف.. لقد أطعت أوامركم بدون مقاومة لقد
تحملت منكم كل نسيء بجزر عظيم والان حان لى أن انتقم
ودفع بيديه كلا العمودين فاهتزتا اهتزازاً هائلاً ثم
سقطا، وسقط بسقوطهما السقف الحجري على رؤوس
الحاضرين

حدثت فرقة عظيمة تبعها صيحات ألم مبرحة ثم ساد
السكون

هلك الجميع وكان عددهم يبلغ الثلاثة آلاف نسمة —
على مذبح انتقام شمشون
ومات المنتقم أيضا على نفس المذبح

الخاتم الماسي^(١)

كان لعجوز غنى ثلاثة أولاد ، فأعطاهم كل ما يملك
وهو على قيد الحياة ؛ ولم يبق معه سوى خاتم ماسي ثمين
ففي أحد الايام أرسل العجوز أبناءه ليتجولوا في
الجهات الغربية والممالك القاصية ؛ وأمرهم بالرجوع في
يوم عينه لهم ؛ لكي يطلعه كل منهم على أجل عمل قام به
في تلك الرحلة ، ومن امتاز عمله عن الآخرين كان مستحقا
للخاتم الماسي

فتفرق الاخوة وذهب كل في طريقه
مضى الوقت المعين ورجع الثلاثة الى أبيهم وأخذوا
يصفون له ما فعلوه . . .
فقال الاكبر :

— في أحد الايام أتني الى رجل غريب وأودع كل

(١) نشرت في مجلة الشرق والعرب عدد شهر اكتوبر سنة ١٩٢٤

أمواله معي ؛ فحفظتها له بأمانة . . . وحينما جاء ثانيا أعطيته
اياها مضافا اليها فائدتها . . .

فقال الوالد :

— حسنا . . . ولكنك لم تفعل سوى ما يجب على كل
انسان أن يفعله . . .

وقال الأوسط :

— رأيت ذات يوم طفلا يصارع الموت في احدى
اللجج : فألقيت بنفسى في الماء وانتشلتته من بين برائن
الأمواج . . .

فقال الوالد :

— انه عمل ينطوى على الشجاعة . . . ولكنه لم يخرج
عن دائرة الواجب . . .
وقال الأصغر :

كنت جالسا فوق صخرة عالية . فرأيت عدوى اللدود
نائما في غابة لم تلبث النيران أن اضطرمت فيها . . . فقممت
وأُنقذته من الموت .

فصاح الولد صيحة فخر واعجاب وقال .
— خذ . هاهو الخاتم .. انه لك أيها الحبيب .. فان
من يتبع تعاليم المسيح . تلك التعاليم السامية المقدسة لهو
أهل أن ينال الجائزة التي وعدت بها .



الصديقان (١)

كانا في احدى المدارس الخاصة بتعليم التصوير . وكانا صديقين وفيين . اسم احدهما بطرس والآخر بولس . الا ان كلا منهما كان يود من صميم فؤاده أن يحرز الجائزة التي اعتادت المدرسة أن تعطيها لمن يرسم أحسن صورة في أثناء امتحانها السنوي .

والجائزة هي أن يذهب الطالب الى رومة ، ويمكث هناك على نفقة المدرسة مدة سنتين يدرس في خلالها فن التصوير على أيدي أساتذتها المهرة النابغين . وقد أرادت المدرسة أن تجعل كل طالب مستقلا بعمله لينال الفائز الجائزة عن جدارة واستحقاق . فوضعت كل واحد منهم في غرفة خاصة . بها جميع ما يحتاج اليه من أدوات التصوير .

(١) نشرت في العدد ٢٤ من مجلة خيال الظل الصادر يوم ٢٠ نوفمبر

فرغ بولس من رسم صورته فأخذ ينظر اليها وسحب
الحزن تظلل وجهه؛ وأخيراً قال بصوت متقطع .

— ان بطرس هو الذى سينال الجائزة . . لاشك في
ذلك . فهو أمهرنا وأحذقنا . . مسكين أنا . لقد حرم على
نيل الجائزة . ولا يمكنني المكوث في هذه المدرسة اذا لم
أحرزها . فان والدي فقير . آه . ليس أمامي سوى الموت .
ليس أمامي سوى الموت

ثم أخنى رأسه وأخذ يبكي

وكان بطرس في الغرفة المجاورة . فسمع كل ما قاله
بولس فجاء اليه وبيده صورته . وكانت تفوق صورة بولس
بمراحل

ولم يكذب بولس بمعن النظر فيها ، حتى صاح والدموع
تهطل من عينيه قائلاً

— ما أجملها ؟ . ما أجملها ؟ . انه سينال الجائزة بلا شك

آه . ما أنعس حظى وما أعظم شقائي
 فقال له بطرس وعلى فله ابتسامة
 — لاتحزن أيها الصديق . عدنى بانك لانفوه بينت
 شفة فأعطيك صورتي . لتقدمها كأنها من صنع ريشتك وآخذ
 منك صورتك لأقدمها كأنها من صنع ريشتى
 فقال بولس بصوت خافت مرتجف
 انى اعدك بكل شىء . انى اعدك بكل شىء
 نم اعطى كل منهما صورته للآخر

جاء اليوم الذى يعرف فيه اسم الفائز . فامتلات قاعة
 المدرسة بالطلبة والنبلاء والكهنة والسيدات وعلى منصة
 عالية قائمة في صدر القاعة كان القضاة جالسين
 وقف أحد القضاة فساد سكون عميق لايعكر صفوه
 معكرو ..

ونكلم القاضى
 فكان الفائز بولس

وعند ذلك علا الصياح خارجا من أفواه الجمع المحتشد
وتبعه تصفيق متواصل
وأشار أحد القضاة الى بولس ليصعد على المنصة ليوضع
على رأسه التاج

تقدم بولس بوجه أصفر وعينين زائغتين ثم وقف على
احدى درجات المنبر وصاح قائلا.
— أن الجائزة ليست لى - فمحال ان آخذها - انبالذلك
الصديق الامين - - انها لبطرس - - لم يرسم الصورة التي
نالت الجائزة غيره - فهو وحده المستحق لأن يوضع التاج
على رأسه -

وحينما سمع الجمع كلام بولس ظنوا أن الفرح قدذهب
بعقله ولكنه لم يلبث أن اخبرهم بالقصة ثم قال
— لقد كان عمل بطرس غاية في النبل - فانه فقير مثلى
ومحتاج الى الذهاب الى رومه مثلى فهو بذلك أراد أن يضحى
مستقبله -

لزمّت جانب الصمت - ولكنني فكرت طويلاً ودفعني
ذلك التفكير الى ان ابوح بكل شيء

وكان بطرس منزوياً في أحد أركان القاعة فلم يشعر الا
وهو في الفضاء محمولا على ايدي اخوانه الطلبة
أوقفوه على المنصة وجاء أحد القضاة ويده التاج ثم
وضعه على رأسه بين تصفيق الحاضرين وصياحهم



الشاعر (١)

أخذ جولد سمث - الشاعر الانجليزي الشهير - يدرس
فن الطب فلم يلبث ان صار طبيباً
ففى ذات يوم أنت اليه امرأة فقيرة وطلبت منه ان
يذهب معها ليرى زوجها المريض فلم يتأخر لحظة وذهب
الى هناك

دخل المنزل فرأى ظلام الفقر والشقاء مخيماً على ربوعه
لم يكن الزوج مريضاً وانما كان يائساً لضيق ذات يده فانه
لم يزاول عملاً منذ مدة طويلة فكان جالساً لا يتكلم تحجب
وجهه سحابة صفراء وخيل للشاعر انه يرى مخالب الجوع
آخذه في تمزيق أحشاء تلك العائلة

أخذ جولد سمث ينظر الى الرجل الحزين والاطفال
المرتمين على الارض واخيراً قال للمرأة:

تعالى الى منزلى عند غروب الشمس فسأعطيك دواء لزوجك

(١) نشرت في العدد ٢٤٤ من مجلة خيال الظل الصادر يوم ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٢٣

ثم خرج من المنزل

حان الوقت فذهبت المرأة اليه ؛ فأعطاه صندوقاً ثقيلاً
من الورق وقال لها :

— هذا هو الدواء... وأنى موقن بأنه سيسير بزوجك.
في طريق الشفاء... كلا.. لا تفتحي الصندوق الآن ؛
أزيحي غطاءه حينما تبلى الى المنزل .

وحينما ذهبت المرأة الى منزلها جلست بجانب زوجها
وفتحت الصندوق ، فوجدته مملوءاً بالنقود

لقد أعطاهم الشاعر كل ما ادخره من نقود ؛ فانه تعود
أن يبذل كل ما لديه للفقراء ، وبذلك لم يرتق درجة واحدة
من درجات الغني والثروة ! .

الذكري (١)

وفي ليلة هادئة ، حينما كان القمر ينير العالم بضوئه
الفضى ؛ جلست وحيداً بين أشجار الحديقة المزدهرة ..
وأخذت أفكر . فرجعت الى ذكرى أيام قضيتها سعيداً
مع أصدقائى الاوفياء .

تذكرت دموع الطفولة وابتساماتها . وكلمات الحب
التي كانت تخرج من أفواهنا حارة متقدة ؛ وعيوننا اللامعة
بأشعة الذكاء . وقلوبنا المفعمة بفرح الشباب
لقد ذهب الجميع الى عالم الضياء والنور ؛ وتركونى
وحيداً أتخبط في الظلام ؛ فذبلت زهرة الحب ، وحل الحزن
فى الفؤاد ؛ وامتلات العيون بالدموع .



غرقت فى لجة النوم . فرأيت أصدقائى الاوفياء الذين
ضمهم القبر الى أحضانه — واقفين حولى ، ولم يلبثوا أن

سقطوا جميعاً على الارض ؛ مثل أوراق الاشجار في فصل
الشتاء .. فأخذت أنظر انيهم والدموع تهطل من عيني ،
والشهقات تتردد في جوانب صدري ..
تكاثف الظلام حولي ، فلم أر شيئاً ، وشعرت كأنني
مشى وحيداً في منزل حالك الظلام رحل عنه الجميع سواي !



الملاك (١)

في ليلة من ليالى عيد الميلاد ؛ كانت النجوم ترصع
وجه السماء ؛ والمصابيح اللامعة تنير شوارع المدينة ؛ بينما
كان الثلج منبسطاً على أديم الارض ؛ ورياح الشتاء الباردة
تهب هبوباً متواصلاً

شعر الغنى والفقير في تلك الليلة بالحب والبركة آتيان
من لدن المنعم العظيم ، فعلت أصوات الفرحة في الكوخ ؛
وانتشر السلام في القصر ، ورنّت أصوات الأطفال في
كل مكان

غير أن الدهر أبى أن يجعل السرور شاملاً لجميع أهل
المدينة فقد كان هناك منزل مظلم ؛ يسود في أرجائه سكون
عميق لا يعكره سوى أنين طفل صغير على وشك الموت .

كانت الستائر الحريية مسدلة حول سرير الطفل

(١) نشرت في مجلة الشرق والغرب عدد شهر ديسمبر سنة ١٩٢٤

المحتضر : وكانت لعباته الجميلة متناثرة في جوانب الغرفة
بينما كان شعره المجدد الذهبي منتشراً على وسادته الصغيرة
عجز الأطباء عن انقاذ حياة ذلك الطفل؛ فتركوه بين
ذراعي أمه المسكينة التي وضعت على سريريه ، تزين وجهه
آثار قبلاتها مختلطة بالدموع ،
مسحت دموعها أخيراً ، ثم ركعت بجانبه ، حاولت
أن تبسم في وجهه ولكنها لم تقدر : واغرورقت عيناه
ثانياً بالدموع ، ومال رأسها الى الامام حتى استند على الوسادة
الحريية البيضاء

وفي تلك اللحظة حدث حادث غير منظور : أوقف
أناث الطفل المتوالية ؛ وأسكت دقات قلبه الضعيفة وأكسب
وجهه صفرة بديعة رائقة

فقد حام ملاك محاط بنور لامع حول سرير الطفل
وكان لابساً ثياباً بيضاء كالثلج ؛ وعلى رأسه تاج تتلأأ في
وسطه نجمة تنطفئ الابصار

أنحنى الملاك نحو العش الصغير وقد ظهرت آيات الحنان
على وجهه ، وحمل الطفل بين ذراعيه ثم أسنده برفق على
صدره . وارتفع ببطء فardاً جناحيه في الفضاء .

وضع الملاك باقة من الزهور على صدر الطفل . ثم قال
بصوت لطيف كأنه رنين جرس ذهبي :
— اعلم أيها الصغير المحبوب أن آله السماء لا يهمل أي
أى عمل أرضي صالح . ولو كان حقيراً لا يلتفت إليه ولا
يؤبه له .

فهناك في السماء يعيش ذوى الاعمال الصالحة . ويلاقون
أضعاف ما فعلوا من خير ، الحياة قصيرة على الأرض ؛ أما
في السماء فانها طويلة لا تنتهي أبداً .

« لقد كان في أحد أزقة تلك المدينة القائمة نحتاً بيتيم
مسكين وكانت حياته عبارة عن سلسلة آلام ومتاعب
ففي أحد أيام الربيع الجميلة ! خرج من كوخه الحقيقير

وأخذ يتجول في شوارع المدينة حتى وصل الى سور
حديقة في وسطها قصر شامخ بناطح بقبابه السماء
ذهب الى باب الحديقة ووضع وجهه الاصفر بين
قضبانه الحديدية ناظرا الى جمال المكان نظرة دهشة واعجاب
وحانت منه التفاتة ، فرأى طفلا يلعب بين اشجار الحديقة
المزدهرة .

* * *

« طال وقوف اليتيم حتي سئم الخدم رؤية وجهه
الذي يمثل الجوع والفاقة اعظم تمثيل فأعطوه قطعة من النقود
وامروه بالذهاب فلاحت دلائل العزن على وجهه وتدحرجت
من عينيه دموع حارة

ورآه الطفل فنظر اليه بعطف ، وكاد قلبه الصغير
ينوب شفقة عليه فوثب الى شجرة كان يحبها كثيراً ؛
واقطف بعضاً من زهورها الياقة ومديده من بين القضبان
ثم قدم الزهور الى اليتيم قائلاً بصوته العذب الشجي
— الوداع

* * *

« وفي صباح اليوم التالى وجد الطفل جثة هامدة بينما كانت روحه الطاهرة محمولة على صدر ملاك صاعد الى السماء ومعه باقة من الزهور ؛ اقتطف كل زهرة منها من كل مكان يحبه الولد ويخنو اليه »

وصمت الملاك برهة ثم قال

— ان تلك الباقة الموضوعة على صدرك أيها العزيز سترتدى رداء الجمال الخالد بعد أن تتناولها يد الله فانه حينما يموت طفل صالح يأتي ملاك ويحمله ويأخذ من كل مكان يحبه الطفل زهرة ثم يضم الزهور الى بعضها لكي يقدمها الى الخالق العظيم

* * *

وكف الملاك عن الكلام ثم طوق بذراعاه خصر الطفل النحيل بينما كان الطفل يتفرس في ذلك الوجه المضىء وتلك العينين الناظرتين اليه نظرات العطف والحنان وقد أشكل عليه فهم مايعنى ذلك الغريب

فقال له الملاك وعلى منه ابتسامة
— ان الله هو الذى أرسلني لاتى بك اليه - فانه لا يجب
أن تدنس ارجاس العالم نفسك المحبوبة.. لقد كنت انا ذلك
الطفل الصغير الذى قدم زهوره الى الرجل اليتيم

وقربا من السماء فطرقت سمعها أصوات موسيقية
عذبة هي أصوات الملائكة السابحة فى الفضاء وبدا
لأنظارها ضوء ساحر خلاب
فرفف الملاك بجناحيه وضم الطفل الى صدره ثم
انغمس به فى تلك الانوار الساطعة

السلام (١)

... وذهبت أبحث عن السلام في القرية الجميلة الهادئة
ولكن لم أجد أطأ شوارعها الضيقة بقدمي حتى
طرق أذن صوت الرياح الهادئة بي وهي تقول :
— كلا... ليس السلام هنا... فسر في طريقك
وابحث عنه في مكان آخر ..

وقادتي قدماى الى الحرس الكثيف ، فدخلته مؤملا
أن يكون طائر السلام مختبئا بين أشجاره العالية : ثم سألته
قائلا :

— أيها الحرس الجميل ... أفي جوفك يرفرف طائر
السلام بجناحيه البيضاءيين ؟ ... بربك أخبرني ... فقد
بجشت كثيرا ...
ولكنه أجابني بضجيج المرعب :

— كلا ... ليس السلام هنا ... فابحث عنه في مكان آخر ...

أخذت بعد ذلك أجول في البرارى والقفار باحثاً
عن ضالتي المنشودة ولكن بحثي كان بلا جدوى
أعيانى التعب أخيراً ! .. فارتيمت على الارض يائساً

ومر بي شيخ عجوز
فسأله بلفظة قائله :
— أيها الألب المحترم ... أتعرف أين السلام ...
أتعرف أين السلام ؟ ... :
فابتسم وقال :
— قف على قدميك وتعالى معي

أخذ ييدى وسار بي الى قبر في وسط روضة نضرة
فوقفت خاشعاً صامتاً

ورن صوت الشيخ في أذنى وهو يقول :
— هنا يكمن السلام ... في جوف هذا القبر ...
وخيل الى ان العالم يصرخ قائلاً :
— في جوف القبر ... في جوف القبر ...



هلاك الاشوريين (١)

وزحف الاشوريون على مدينة أورشليم كالذئاب
الجائعة المفترسة تتلألاً دروعهم تحت أشعة الشمس الذهبية
ويشبهه بريق أطراف أسننتهم لمعان الماء عند انعكاس
أشعة النجوم على سطحه
حين تتلاطم أمواج «بحر الجليل» الزرقاء اذا ما أسدل
الليل ستاره الاسود القائم



وعندما أوشك قرص الشمس أن يختفي وراء الافق
كان أولئك القوم يبدون بأعلامهم المرتفعة في الفضاء مثل
أوراق أشجار غابة مزهرة، أبان فصل الصيف ولكن لم
تكد ترتفع الشمس ثانيا . حتي كانت تلك الجموع منطرحه
على أديم الارض ! ..
كأنها أوراق أشجار الغابة عند حلول فصل الخريف

فقد فرد ملاك الموت جناحيه في الفضاء الواسع ونفخ
في وجوه الاشوريين الغارقين في لجة النوم فلم يلبثوا الا
لحظة ... ولفظوا النفس الاخير :
وشخصت عيونهم في الفضاء المظلم شخصوا "هائلا
مريعا .

وأشرقت الشمس . فارتفع الستار عن منظر رهيب
فقد كانت جثث الخيول متراكمة ، وقد فتحت أفواهها
الكبيرة التي كان يخرج منها زبد أبيض ، يغشى الحشيش
الاخضر بارد مثل رذاذ الماء الذي رفعه في الفضاء اصطدام
الامواج بصخور الشاطئ الصماء

وعلى الارض كان الفرسان مرتتمين بلا حراك صفر
الوجوه : يغطي الندى المتساقط جباههم الباردة ويعلو الوحل
حروهم النحاسية ...

بينما كانت الخيام ساكنة . والاعلام متناثرة . والرماح
مبعثرة والطبول صامتة صمت القبور

وفي مملكة آشور ارتفع صياح الارامل في كل مكان
ونكسرت تماثيل الآلهة في معبد « بيل » اله الشمس
وهكذا ذهبت قوة الوثنيين في لحظة ..
أمام أشعة الاله العظيم



انتقام بديع

اثناء حكم الخليفة هارون الرشيد كان في مدينة بغداد
حلاق ماهر اسمه على ساكال
كان مشهوراً بالمهارة الفائقة في حرفته. اذ كان في استطاعته
حلاقة الرأس والذقن وهو معصوب العينين بدون ان يهرق
نقطة واحدة من الدماء

ولذلك لم يكن في المدينة أحد لم يستخدمه . وأثر ذلك
فيه أخيراً ، فأصابته الكبرياء ، وأصبح معجباً بنفسه ، وأبى
أن يعلق لغير العظماء وأصحاب المكان الرفيع
وحدث ذات يوم ان خطابا فقيرا ، حديثا في مهنته ، وجاهلا
بأخلاق على ساكال ، ذهب الى حانوته وعرض عليه ان
يشترى منه مامعه من حطب كان قد تكبد نصبا كبيرا في جلبه
من مكان بعيد في المملكة على ظهر حماره

اتفق الحلاق معه على ثمن ، وأعطاه له ، مشترط ان يأخذ
كل ما على الحمار من حطب...!

فوافق الخطاب على ذلك ، بدون ان يرتاب بهذا الكلام
وأفرغ الخطب على الارض ، ثم اشي ليذهب
أوقفه الحلاق وقال له بخشونة .

— انك الى الان لم تعطى كل الخطب يجب ان اخذ
« الجل » فهو مصنوع من الخطب .. لقد اتفقنا على ذلك...
فلا مناص ! ...

فصرح الآخر مندهشا وقال .

— كيف ... كيف :: لم يسمع أحد بمثل هذا ... ان
ثمنه عظيم جدا ... ان ثمنه يوازي اضعاف ما أعطيته لى
الآن ... فكيف تأخذه منى ! ... محال ان ارضى ...

ولكن ذلك لم يجد نفعا ، فان على نزع « الجل » عن
ظهر الحمار عنوة واقتدارا .. ثم طرد الخطاب المسكين دامع
العينين وهو في حالة يرثي لها !..

ركض الى القاضى وأخبره بالقصة ، طالبا العدل ، ولكن
القاضى كان من زبائن وأنصار على ساكال ، فضم اذنيه عن
سماع شكواه ! ..!

انطلق الرجل الفقير الى المفتي ، الذى فكر في الامر ،
وأخيرا قال انه من المصعب عليه أن يحكم ، فانه ليس لمثل
تلك القضية حكم في القرآن ... ونصحه أن يحتمل ما ألم به
من خسارة تسببت عن جهله

لم يقنط الخطاب ، وبعث بشكوي الى الخليفة نفسه ، الذى
كان اهتمامه بقراءة الشكاوى التي ترد اليه مشهورا . ولذا لم
يمض وقت طويل حتى دعى الخطاب الى حضرته
ركع الخطاب بين يدي الخليفة وقبل الارض ثم وقف محنيا
رأسه ومنتظرا حتى يبدأ هارون بالكلام
قال الخليفة :

— ايها الصديق ... ان الحق في جانب الحلاق .. فانه
اتفق معك قبل ان يفعل ما فعل ... يجب ان تحترم الاتفاقات
وأن تنفذ والا انتشرت الفوضى وعدمت الامانة بين الناس ..
ولذا ليس لك الا ان تصمت وتحاذر ان لا تقع في مثل هذا
الشرك مرة اخرى ...

فأخني الخطاب رأسه وخرج لا يلبى على شيء

وبعد ان مرت عدة أيام ، ذهب الى دكان الحلاق وكانه
لم يحدث شئ بينهما ، وطلب منه برفق وتملق أن يمتعه
هو وأحدر فقائه بمهارته بأن يحلق لهما شعرهما
رضى على بذلك خلافا لخطته الجديدة ، واتفق معه على
ثمن لاجله ولاجل رفيقه ..

انتهى دور الخطاب فسأله على ساكل عن رفيقه : —
أين هو ؟ ..

فأجاب :

— انه واقف هناك .. ها انا ذاهب لاحضره ..

وخرج وعلى فمه ابتسامة

ثم رجع ثانية ...

يقود حماره ! ..

وقال :

— ها هو رفيقي أيها الصديق من المحتم عليك الان

أن تحلق له شعره .. !

صاح على صياح الدهش والعجب ..

وانقلبت دهشة الى غضب هائل
وقال :

— خسئت يا ابن اللثام ... ألم يكفى اهانة انى رضيت
بأن أمسك بيدي حتى تطلب منى بأن أحلق شعر حمارك...
ياللك من وغد سافل ... أخرج .. أخرج أيها الدنيء ..
أخرج والا ضربتك ضربا مبرحا ... وأنت تعلم انى
قادر ... !

وطرده هو وحماره من الحانوت ..
ذهب الخطاب توا الى قصر الخليفة . واذن له بالدخول .
فلما مثل بين يديه قص عليه كل ما حدث
فقال أمير المؤمنين :

— هذا حسن ... أحضروا على سا كال ومعه امواسه
الى هنا في هذا الوقت ..
ولم تمض عشرة دقائق حتي وقف الحلاق امام الخليفة
وهو فزع مضطرب ..
قال هارون له :

— لماذا رفضت أن تحلق شعر رفيق هذا الرجل ؟..
ألم تتفق معه على ذلك ؟ ..
فقبل على الارض وأجاب :
— هذا حقيقي ... يامولاي ، .. لقد اتفقتنا على ذلك ..
ولكن من اتخذ الحمار رفيقا من قبل ؟ .. من طلب مثل هذا
الطلب ؟ .. ليس هناك أحد
قال الخليفة :

— قد يكون كلامك حقا ... ولكن في الوقت نفسه .
من استولى على «جل» خشبي بطريقتك تلك ؟ ... كلا ..
كلا .. انه دور الخطاب الآن ... هيا .. الى الحمار مباشرة ..
ها هو امامك .. والا فأنت تعرف النتائج حق المعرفة ..
اضطر الخلاق ان يعد كمية كبيرة من الصابون لكي
يغطي برغونها كل جسم الحيوان . كي يخلق له شعره في
حضرة الخليفة أمام جميع افراد البلاط ! ..
وبدأ في عمله ..

ولا تسلم عن كلمات الهزء والسخرية التي كانت تصوب

١٠

اليه من كل جانب ..

ولا تسل عن تلك الضحكات التي كانت ترن رنيناً
متواصلاً حوله ..

لقد كان الانتقام بديعاً ... بديعاً جداً ...
وجاء جنديان يحملان كيساً من النقود أعطياه الى
لحطاب الفقير ..

تأمل (١)

الفرح يأتي ثم يذهب. وموجة الامل تغدو وتروح وهي
تتلاعب بقوة الجنس البشرى . وسراج الحب ينير قليلا من
ظلمات الحياه... ولكن أخيرا ، في ظلام القبر البارد.. ينقطع
كل ذلك ويسود السكون..

تهبط الاعلام وترتفع . ويتسم الاصدقاء ثم يموتون
مثل زهور الربيع!... تأمل في الحياه .. انها جنارة طويلة..
يحضر في اثنائها البشر قبورهم بدموعهم الحارة.. وهم يرقبون
النهاية بقلوب استولت عليها الشكوك والخاوف

نتساءل... هل نرى هناك - في العالم الاخر - تلك
الوجوه المحبوبة التي ابتسمت ثم اختفت سريعا؟.. هل نشاهد
مياه الحياه تجري فيها؟.. وهل نرجع اليها هناك تلك الساعات
البهيجة التي مرت كالسحاب؟.. ولكن ليس من جواب.. فذلك
سر لا يعلمه الا من فارق العالم .

الانسان (٢)

إذا رأيت قطعة من الأرض قد انفصلت ، وأخذت تمشي
وتتكلم وتحب ، ألا ترتعش وتصيح صيحة دهش وعجب ثم
تقول : — كيف تتحركين وتتكلمين وتحبين وأنت قطعة من
الأرض لا روح لها ولا حياة ..

أرى الانسان — وهو قطعة من الأرض — يمشي ويتكلم
ويحب ، فأقول وقلبي يملأه العجب وتستفز الدهشة : —
أيتها الأرض .. كيف انفصل منك هذا الجزء وأخذ يفعل
كل ذلك ... أخبريني لأعلم ...

وعند ذلك يخيّل لي أن اسمع صوتا يقول : — هناك
قوة عظيمة قد صيرته كذلك .. قوة خارقة للعادة لا يمكنك
أن تتصور مقدارها مهما أجهدت فكرك ..
هي قوة الله

الكتابة (١)

كانت كاتبه روائيه وكانت تسمي نفسها سوزان مازارين
مع ان اسمها الحقيقي كان «جان سميث». وكانت كتابتها
مملوءة بالحياه ، والقوه ، والاراده .. حاوية لكل غريب
ومدهش ، مما جعلها محبوبة لدى الجميع ، يستعيدونها مرارا
وتكرارا بلا سأم ولا ضجر

كتبت عن الحب الحب الذى لا يكل .. الحب الذى لا
يهرم .. الحب الذى لا يموت .. ذلك الحب الذى يشواق كل
واحد لأن يذوق طعمه .. وكل واحدة تشعر به ...
كتبت عنه بدون ان تذوقه او تشعر به

غير انها كانت تؤمل وترجو ان تحب وتب مثل هذا
الحب الذى املاها خيالها وصفه . ولو انها لم تكن تسمع
لاحد من المشتاقين لرؤيتها - وهم كثيرون - بمقابلتها
في ذات يوم ، بعد ان مرت بضعة شهور على ظهور
رواية «الحب في الاحراش» وصلها خطاب من كندا ، شكرها

فيه الكاتب على السرور الذى سببه له كتابها الأخير
ذكر لها بأنه قرأ كل كتبها بشغف وشوق، وأراد أن
يكتب لها ليشكرها، ولكن لم تكن لديه الشجاعة الكافية
للقيام بذلك. غير أن روايتها الأخيرة، بوصفها الغريب
للحياة الكندية ومناظرها، جعلته يتردد عن نفسه الخوف
والحياء، ويرسل لها خطابه ليشكرها على السرور -
الماضى والحاضر - الذى سببته له

وذكر أيضاً أنه يؤمل أن مس مازارين تزور كندا
تانية. ورجاها أن تشرف مدينة ونبيج بحضورها اذا
قامت بتلك الزيارة حتى يتمكن من شكرها شخصياً

وكان التوقيع «جون ثورتون»

قرأت مس مازارين الخطاب عدة مرات. ١٠٠ أعجبها
الخط. والطريقة التي بها كتب. وكل صغيرة وكبيرة فيه
وددهشت كيف أن الرجل يهتم بالكتابة لها وبينهما تلك المسافة
الشاسعة

كتبت له الرد مطولاً أذكر من اللازم، وفي خلال سطور

خطابها كان هناك شيء من التلميح بأن يواصل كتابته لها ..
واذ ذاك صارت بينها وبين «رجل الغابات» كما دعت مكانة
لا تنقطع ..

كانت خطاباته مملوءة بالبهجة .. كان .. يكتب عن نفسه ..
واستنتجت مس مازارين من ذلك ، ومن القوة التي تجول فيها
يكتب ، أنه شاب ، قوى ، لطيف ، شاعر ، عادل ؛ كرم .. مما
أرجع الى فؤادها حرارة الشباب التي ذهبت ؛ وجعله يخفق
بشدة .

وبعد أن مرت سنة على تعارفهما ، صارت المكاتيب التي
ترد لكل منهما من الآخر تكاد تذوب رقة وحلاوة . فكانها
نجوي غرام صامته ..

وعند ذلك دبج يراع مس مازارين رواية أخرى .. لم تخبر
جون ثورتون بكتابتها لها لكي يعظم اندهاشه وتعجبه
حين يرى أنه البطل فيها ؛ وأسمتها «عظمة في الغابات» وقد ظهر
عندئذ كل أمال الكاتبة من نبوغ وعبقريّة ..

كانت مترددة .. وكانت تهم من حين الى آخر بأخذها من

أيدى الناشرين خائفة من أن تكون قد ظلمت بطلها
 فيغضب :.. فان الكبرياء منطبعة على كل ورقة أرسلها لها :
 واذا ذلك ينقطع جبل المكاتبه بينهما .. وهذا ما لا طاقة لها به .
 ولكن الرواية في النهاية ظهرت

كان الموضوع الذى حدثت فيه الحوادث الخيالية لارواية
 كندا أيضاً على شواطئ بحيرة وينبج حيث الغابات كثيرة
 الاشجار وكان الجمال ممثلاً فى شخص وأخلاق البطل كانت
 الرواية عبارة عن يومية فتاة عذراء بديعة الجمال تصف
 مقابلتها للشباب الكندى الجميل تحت أغصان الاشجار حيث
 يتبادلان عبارات الحب بينهما الجبال شاخصة اليهما من بعيد
 وصوت المياه المنحدرة من الشلالات يدوى من أذنيهما دويها
 شديداً

... والحياة .. والحب والقوة . كانت بادية في كل صفحة

من الرواية

انتظرت سوزان تتلاعب بها الحيرة ، وأخيراً جاء
 الخطاب من ثورتون . ذكر لها بأنه حاول أن يحرقه .

لها، ولكنه لم ينجح . . . خاف أن تتكدر اذا طلب منها صورتها .
ولكنه رأى أخيرا صورتها ، بين سطور كتاب « عظمه في
الغابات » . صورتها الجميلة التي تفتن العقول و تحير الألباب .
ومرت ستة شهور . . فامتلك الحب القلدين ولم يترك
فراغا فيهما . . وأصبحا يتبادلان عبارات الحب والغرام ؛ مع
انهما لم يريا بعضهما الا في مرآة كتاباتهما التي ظن كل منهما
أن الآخر يصور فيها نفسه

وبعد ذلك بقليل وصل خطاب الى سوزان من حبيبها
يقول فيه بأنه عزم على السفر الى إنجلترا . وحيث أن مكانها
قريب من ليفربول ؛ فهو يرجوها بأن تقابله وهو في طريقه
الى لندن . .

سارت سوزان الى غرفتها والخطاب في يدها . . ونظرت
الى المرأة . . رأيت جبينها مجمدا ورأت شعرها وفدلب
به المشيب . . لقد بلغت الخامسة والاربعين من عمرها
امتلاّت عيناها بالدموع بكت على آمالها التي
ستخيب وبكت على أيام شبابها التي قضتها في العمل

الشاق ولم تتمتع بها.... وأخذت تتمتم قائله «انه سيأ...»
انه سيأتى .. يظني في الخامسة والعشرين .. جميلة .. يظني
تلك التي قرأ عنها في الرواية .. يظني مثله في سن الشباب ..
فماذا لو رآني على هذه الحال .. لاشك أن حبه يتلاشي ..
أجل .. يتلاشى .. ولاشك أنه يتركى .. »

فكرت في أن لاتقبله ، ولكنها أخيراً ؛ أرادت أن تبين
له الحقيقة برمتها . وجاء اليوم الموعد ؛ وهو يوم احتضار آمالها
وحبها ... فارتدت ثيابها باعتماد زائد وهي لا تول نظرها
عن المرأة ..

ذهبت الى الميناء المتماوجه بمجموع الناس ؛ وكان فؤادها
يدق بشدة وسرعة .. وكانت عيناها تمتليء من حين الى
آخر بالدموع ..

لم تؤثر الغوغاء المحيطه بها في مجرى أفكارها . شعرت
بأنها وحيدة في العالم وبأنها في حاجة كبرى الى حبه .. ولكن
وأسفاه .. سيتركها حالماً يراها .. تلك كانت أفكارها ..
ووقفت في زاوية من الممر ؛ وأخذت تنظر الى جموع المسافرين

وهي تمر . . كانت موقفه بأمنها تعرف بطلها الشاب — حسب
زعمها — حالماتراه . . . وأخيرا وقع بصرها على حقيبة يحملها
حمال ؛ كتب عليها « جون ثور تتون » ؛ وي بجانب الجمال كان
يشى رجل صغير الجسم ؛ معظم شعره أبيض ، يدل منظره
على أنه بلغ الخمسين من عمره ؛ يرتدي معطفا ويعبث بأصابعه
بحلقة من المفاتيح

كانت تظنه شابا فاذا به شيخ

نادته سوزان أوجان باسمه ، بلهفة وسرعة ،

فوقف ونظر اليها ثم قال :

— هل أنت من قبل مس مازارين ؟ . .

فتمهلت جان . .

قالت في نفسها وهي باسمه « محال أن يفكر بأني أنا

هي . . !

وأخيرا قالت بتلعثم :

— نعم . .

رفع قبعته ، فظهر رأسه الأصلع ، وقال لها بصوت لطيف :

— انه كرم منك أن تحضري ياسيدتى . هل مس مازرين في أحسن حال ؟ ..

— نعم . . .

— أمشغولة هي حتى لم تحضري ! ..

فاهتزت جان وقالت :

— نعم . . وقد اوعزت الى بان أحضر وأقابلك

فبدت لوائح الحزن على وجه الرجل . ولكنه تمالك نفسه سريعا وقال :

— ان صديق مس مازارين صديق لى . لقد جئت

الى انجلترا وأنا لا أعرف أحدا فيها . . وانا ذاهب الى ليفربول لاقضى فيها بضعة أيام ،

وصمت لحظة ثم قال .

— هل لى الشرف بان أعرف أسمك يا سيدتى !

— اسمي جان سميث . .

— هل لى الشرف أيضا بان أدعوك لتناول طعام
الفتور معى . .

وكان فى طلبه من التوسل ما فيه . فلم تستطع ان
ترفض . واجابته بالقبول . ثم فارقتها . وبعد قليل التقيا على
مائدة الافطار . ،

دارت المحادثة بينهما فى بادىء الامر على مواضع
عادية وعمومية . واخيرا قال الرجل وهو يرتعش

مس سميث . يظهر لى انك صديقة مس مازارين
الحميمة . ان لى اعترافا كنت اود ان فضى به اليها منذ زمن
طويل . والخوف ينغى . . وقد اتيت الى هنا لهذا الغرض
اما وقد جئت فلا مانع من ان اذكره لك لكي تخبرها به
فتربحيني من حمل ثقيل ملقى على عاتقى

فانقذت عينا جان . .

ان احبها من كل قلبي . ولو انى لم ارها . ولكنى
أشعر بانى مذنب لانى لم ابن لها حقيقة . غششتها . لم ابن

لها بانى اصلح لان اكون والدها لازوجها . . اذ ان نهاية
الحب الزواج

والآن فانا سألتها القدوم الى هنا لار. بها الحقيقة بالرغم
عن تألمي الشديد لذلك . . تألمي الذى لا يوصف . لا شك
أنا تتركى حينما ترانى على حالتى هذه . لا شك أن جذوة
حبها تتمد . فهي صبية وحسنة . ولذا فانا أخاف أن اذهب
اليها . . أجل . . أخاف . فهل لك أن تخبريها وتصورى
لها الحقيقة بدلا عنى :

فامتلات عينا جان بالدموع وقالت :
— نعم سأخبرها ! .

وقال الرجل متتهدا بصوت عال .
— محال ان تدركي مقدار آلامي الآن !
وساد سكون عميق بينهما
واخيرا قالت جان .

— هل أقول لها بانك لا تريد مقابلتها ؟
فاجاب .

— كلا . كلا . بل قولى لها بانى لا اجراً . مس سميت
أشعر بانى عرفتك منذ وقت طويل . ولا أدرى لماذا :
وأنا أحب أن أراك كثيراً !
فاحمرت وجنتاها ، ولعننها قالت
— هذا موقف عليك ! : لقد اعطيتى مس مازارين

رسالة اليك . .

— أعطتك رسالة ! . . .

— نعم . وهى ترغب أن نخبرك بان اسمها الحقيقي

ليس سوزان مازارين

فسأل بلهفة قائلاً :

— أذن ما هو اسمها الحقيقي ؟

فكان الجواب : — جان سميت :

وتلاقت النظرات . وعلا صوت ضحك في المكان

الذى ليس به سواهما . . ولم يلبث أن دوى صوت قبلة

حارة طويلة . . . هى صك الخطوبة

﴿ انتهى الكتاب ﴾

فهرست

| صفحة | |
|------|----------------|
| ٤ | الارملة وابنها |
| ١٣ | الاخوان |
| ١٦ | دموع الطفل |
| ١٨ | القصاص |
| ٢٩ | على فراش الموت |
| ٣٣ | الحريف |
| ٣٤ | التطير |
| ٣٩ | الى القمر |
| ٤٠ | زوجة الجندي |
| ٤٢ | رجل القرية |
| ٥٦ | لو كنت صوتاً |
| ٥٨ | أمام قبرها |
| ٥٩ | حورية البحر |
| ٦٣ | كلمات مأثورة |

| صفحة | |
|------|------------------|
| ٦٤ | أمثال |
| ٦٥ | الليل والنهار |
| ٦٩ | الحرب |
| ٧١ | الصديق الخائن |
| ٧٣ | الاخوان |
| ٨٨ | انتحار كليوباتره |
| ٩١ | البحار الصغير |
| ٩٣ | الابن الخائن |
| ٩٧ | خواطر |
| ٩٩ | الموت |
| ١٠١ | النورى |
| ١٠٥ | العشرة الطيبة |
| ١٠٦ | كلمة مأثورة |
| ١٠٧ | محرراً أمريكا |
| ١١٣ | وداع نابليون |

| | صفحة |
|-------------------|------|
| ملتقى المياه | ١١٦ |
| بلانشيت | ١١٨ |
| الى الطائر | ١٢٨ |
| موت المسيحى | ١٣٠ |
| جون ملتون | ١٣٢ |
| حكاية | ١٣٩ |
| المرأة الحديثة | ١٤١ |
| العرب | ١٤٢ |
| التجربة | ١٤٣ |
| عند منازل الاموات | ١٥٤ |
| كلمات | ١٥٦ |
| البلبل | ١٥٧ |
| العمل | ١٦٤ |
| الكتب | ١٦٥ |
| خطبة أنطونيوس | ١٦٦ |

| | صفحة |
|----------------|------|
| انتقام شمشون | ١٧٢ |
| الحاتم الماسي | ١٧٥ |
| الصديقان | ١٧٨ |
| الشاعر | ١٨٣ |
| الذكرى | ١٨٥ |
| الملاك | ١٨٧ |
| السلام | ١٨٣ |
| هلاك الاشوريين | ١٩٦ |
| انتقام بديع | ١٩٩ |
| تأمل | ٢٠٦ |
| الانسان | ٢٠٧ |
| الكاتبة | ٢٠٨ |

~~6120 SIA~~

